

kül

- 42 -

1983.07.05.

sk0051 4 800 mtik1056

tartalomjegyzék 2. rész

sk0030-sk0051-ig

- sk0030 rövid hírek
moszkva: dzur - kitüntetés
genf: moszkvai közlemény - genf
london: greenham common - tüntetés
london: burton - ötödször
hannover: puma
berlin: vasuti baleset
sk0031 shultz - közel-kelet 1. rész
sk0032 shultz - közel-kelet 2. rész
sk0033 egyiptom - irak
sk0034 szabad európa
sk0035 elmarad a párizsi világkiállítás
sk0036 olaszország - colombo, lagorio
sk0037 palesztin ensz-konferencia
sk0038 allen - papergate
sk0039 andropov-kohl - tárgyalások vége
sk0040 a szerkesztőségek figyelmébe
sk0041 spanyolország - nicaragua
sk0042 tyihonov - kohl
sk0043 csád - 3.
sk0044 usztyinov - kohl
sk0045 shultz - közel-kelet 2.
sk0046 rövid hírek
varsó: lengyel-ndk béketalálkozó
isztambul/belgrád: földrengés
szófia: bulgáriai viharkárok
sk0047 jaruzelski - kitüntetések
sk0048 bush - izland
sk0049 moszkvai találkozó - állásfoglalások
sk0050 tartalomjegyzék 1.
sk0051 tartalomjegyzék 2.

készült az mti külpolitikai szerkesztőségében
főszerkesztő: köves tibor
szerkesztette: pirityi sándor
kis csaba
meruk józsef
- v é g e -

21.39

050783 1433

se

--

vvvvvvvvvv

MTI

Szerkeszti a Külpolitikai Szerkesztőség
Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

00.010/x

Külföldi hírek

budapest, 1983. július 6.

kül

s z e r d a

sk0001 4 230 mtik1003

kokain-király

La paz, 1983. július 6. /reuter/ - a kábítószerüzlet „nagymenő”, valóságos államot alkotnak a /bolíviai/ államban - tűnik ki a hírügynökségek la paz-i jelentéseiből. roberto suarez gomez „kokainkirálynak”, például tizenkét /felerészben rakétákkal felszerelt/ harcigépből álló légiereje és ütőképes szárazföldi harci alakulata van. magánvagyonát 400 millió dollárra becsülik. így aztán a kábítószerkereskedés miatt bolíviában és az egyesült államokban is körözés alatt álló suarez gomez ügye igencsak kemény dió a la paz-i kormány számára.

a birodalmát fenyegető veszély láttán a „kokainkirály”, magához a bolíviai elnökhöz fordult, levélben intve őt attól, hogy felszámolja a kokainültetvényeket.

gomez egyébként, aki a rendőrségi hajtóvadászat elől valahol a bolíviai őserdőben keresett menedéket, kényes a jóhírére. egy újságírókkal tartott titkos találkozón kijelentette, hogy „semmi köze a kokainhoz... „egy gram” sem volt soha a kezemben, de még a zsebemben sem... - nyilatkozta. hatalmas vagyonát, ugymond, kizárólag állattenyésztésből szerezte.

pf kf pi

07.11 060783 1111

F

--



kül

- 2 -

1983.07.06.

sk0002 4 230 mtik1004

bush - korlátozott atomháboru - taszsz

moszkva, 1983. július 6./taszsz/ - számos bizonyíték van arra, hogy a washingtoni kormányzat, az amerikai katonai vezetés továbbra is magáénak vallja a korlátozott atomháboru koncepcióját. mindent megtesz annak érdekében, hogy elhelyezhesse közepes hatótávolságu nukleáris rakétáit Európában, s hogy a fegyverek európai bevetésével a maga területétől távol tartson egy esetleges nukleáris konfliktust - írja a taszsz kommentátora.

Éppen ezért volt feltűnő George Bush amerikai alelnöknek az a hétfői, koppenhágában elhangzott nyilatkozata, miszerint szemenszedett hazugság minden olyan állítás, hogy „az egyesült államok korlátozott atomháboru akar folytatni Európában... nem véletlen - írja a hirmagyarázó, hogy az amerikai politikus nyilatkozata éppen Dániában hangzott el, melynek polgárai igen aktívan szállnak szembe Washington rakétatelepítési terveivel.

Bush alelnök azt feltételezi, hogy az embereknek hiányos az emlékezetük és elfelejtik, hogy a korlátozott atomháboru gondolata Washingtonban fogant. úgy tűnik, az alelnök azt hiszi: senki sem emlékszik rá, hogy 1980 nyarán éppen Carter, akkori amerikai elnök nyilatkozatából ismerte meg a világ az 59-es számú direktívát, amely meghirdette a korlátozott atomháboru doktrínáját. feltételezzük azt - írja kommentátor, - hogy a mostani, köztársasági párti alelnök el kívánja magát határolni az előző, demokratapárti elnöktől. de a republikánus párti Reagan elnök is beszélt az európai földrészre korlátozott atomháboru meghirdető amerikai koncepcióról, mégpedig 1981 november 18-án az országos sajtóklubban.

annak idején az európai országokban oly nagy volt a felháborodás, hogy az amerikai propaganda vezetői cáfolni kezdték az efféle tervek létezését. most koppenhágában Bush alelnök ugyanezt próbálta megtenni, - írja a taszsz hirmagyarázója.

ps mj

07.20 060783 1890

F

--

kül

- 3 -

1983.07.06.

sk0003 4 230 mtik1005

bkp kb pb-magyarországi látogatás

Szófia, 1983. július 6. /mti/ - a bkp kb politikai bizottsága tájékoztatót hallgatott meg a Todor Zsivkov vezette párt- és állami küldöttség június 14-16-ai közötti magyarországi hivatalos baráti látogatásáról és a Kádár János vezette magyar párt- és állami küldöttséggel folytatott tárgyalásairól.

A bkp kb politikai bizottsága meglelégedéssel állapította meg, hogy a két küldöttség által áttekintett kérdésekben teljes volt a nézetazonosság. egyetértettek abban, hogy az 1979 júniusi bulgáriai találkozáson elért megállapodások sikeres végrehajtása magasabb szintre emeli a két ország sokoldalú kapcsolatait a politikai, a gazdasági és a kulturális együttműködés minden területén.

A bkp kb pb mély meggyőződése, hogy a bolgár párt- és állami küldöttség mostani magyarországi látogatása során elért megállapodások hozzájárulnak a sokoldalú kapcsolatok további bővítéséhez és elmélyítéséhez. a bolgár-magyar kapcsolatok alakulására különösen nagyjelentőségű lesz a jövőben a gazdasági és a műszaki-tudományos együttműködés további dinamikus fejlesztése. a kgst keretében megvalósuló két- és sokoldalú szocialista gazdasági integráció különböző formái teljesebb kihasználásának új, nagy lehetőségei a bolgár és a magyar nép, valamint a szocialista közösség gazdasági ereje megszilárdításának érdekeit szolgálják.

A mai kiélezett nemzetközi helyzet megköveteli a szocialista országok egységének, összeforrottságának és együttműködésének további megszilárdítását, valamennyi békeszerető erő mozgósítását az imperializmusnak a katonai fölény megszerzését, az erőegyensúly megsértését, katasztrófális nukleáris háboru kirobbantását célzó próbálkozásai megállítására.

A bkp kb pb teljes egészében jóváhagyta a bolgár küldöttség tevékenységét, nagyra értékelte a hagyományos testvéri barátság, a kölcsönös egyetértés és a teljes nézetazonosság jegyében végbement tárgyalások eredményeit. a bkp kb pb megbizta a megfelelő állami szerveket, intézményeket és gazdasági szervezeteket, hogy tegyenek konkrét intézkedéseket a bolgár népköztársaság és a magyar népköztársaság közötti barátság és sokoldalú együttműködés további kiszélesítésére és elmélyítésére.

ék/im pi

08.17 060783 2232

F

--

kül

- 4 -

1983.07.06.

sk0004 4 230 mtik1006

amerika-ellenes akciók

tokió, 1983. július 6. /mti/ - szerdára virradó éjszaka ismeretlen tettesek több támadást hajtottak végre tokióban és környékén amerikai katonai létesítmények ellen. hivatalos közlés szerint motorkerékpárosok több gyújtóbombát hajítottak a yokotai légibázis és a yokosukai - ugyancsak amerikai - haditengerészeti bázis területére. hasonló incidens történt a tokió közelében levő kanagava tartományban is. mindenütt tűz ütött ki, a lángokat azonban hamar elfojtották. személyi sérülés nem történt, csupán kisebb anyagi károk keltek elő.

a hatóságok „szélsőbaloldali„ csoportokat vádoltak a támadások elkövetésével, s úgy vélekedtek, hogy azokat a fedélzetén nukleáris fegyverek szállítására képes, 45 ezer tonnás amerikai hadihajó, a new jersey tervezett szigetországi kikötése elleni tiltakozásul hajtották végre.

mint ismeretes, tokióban az elmúlt héten jelentették be, hogy a new jersey több japán kikötőben „látogatást„ tesz. az érkezés ideje egybeesik a japán ellen végrehajtott amerikai atomtámadások évfordulójával. ezért a hatóságok még szélesebb körű tiltakozó megmozdulásokra számítanak, mint márciusban az enterprise látogatásakor.

pl/im pi

08.18 060783 1212

.-.

sk0005 4 230 mtik1007

sass sylvia rómban

róma, 1983. július 6. /mti/ - sass sylvia vendégszereplésével kedden este rómban, a caracalla thermáknál elkezdődött a hagyományos nyári szabadtéri előadássorozat. művésznőnk a toscában énekelt. cavaradossi szerepét giuseppe giacomini alakította, scarpiaét pedig kari nurmela. a karnagy pinchas steinberg volt. a fürdőök ókori romfalai között remekül színe vitt előadás mauro bologhini neves olasz rendező munkáját dicséri.

F

kül

- 5 -

1983.07.06.

sass sylvia az előadás szünetében elmondta az mti tudósítójának, hogy nagyon örül találkozásának a római közönséggel, annak, hogy a rómban lejátszódó toscát a történet helyszínén eleveníthette meg. a keddi előadáson kívül még háromszor lép fel a toscá címszerepében, majd július közepén hazautazik budapestre, hogy lemezfelvételt készítsen.

se/im pi

08.21 060783 0823

.-.

sk0006 4 230 mtik1008

salvador - katonák

san josé, 1983. július 6. /prensa latina/ - a salvadori kormánykatonák és tisztek egy - illegálisan működő - csoportja felszólította az ország vezetését, hogy mozdítsa ki az országot az igazságtalan társadalmi szerkezet és az elnyomó intézkedések okozta válságból.

a felhívást a hadseregen belüli „kék és fehérek mozgalma„ /a kék-fehér a salvadori nemzeti zászló színeire utal/ tette közzé és juttatta el a laktanyákba. a néhány hónapja föltűnt csoport aggodalmát fejezi ki a jelenlegi állapotok miatt és az 1979-es októberi katonai mozgalom alapelveihez való visszatérést sürgeti.

a hadsereg egy csoportja 1979. októberében döntötte meg carlos humberto romero tábornok rendszerét, és a társadalom minden politikai erejének bevonásával párbeszédet hirdetett az ország problémáinak rendezésére. a jelenlegi kormányzat mereven elzárkózik a tárgyalások elől.

x x x

robert pastor, carter volt amerikai elnök latin-amerikai tanácsadója a közelmúltban nyolcpontos rendezési javaslatot nyújtott be az amerikai kormányhoz. ebben többek között tüzszünetet, minden társadalmi erő részvételével megrendezendő választásokat és új alkotmány kidolgozását javasolja.

x x x

F

az amerikai kormány egyik szóvivőjének közlése szerint richard stone, reagan elnök közép-amerikai különmegbízottja csütörtökön titkos megbizatással ismét a térségbe utazik. a hírhez a prensa latina hozzáfűzi, hogy az amerikai kormány a közelmúltban honduras területén kiképzőtáborot létesített a salvadori kormánykatonák számára.

kzs kf pi

08.24 060783 1579

--

sk0007 4 230 mtik1009

usa - koh l

washington, 1983. július 6. /mti/ - csucstalálkozó nélkül nehezen képzelhető el megegyezés a genfi eurohadászati tárgyalásokon. az amerikai nbc televíziós állomás bonni tudósítója szerint ezt a következtetést vonták le nyugatnémet kormánykörökben helmut kohl moszkvai tárgyalásai alapján.

az amerikai sajtó élénk figyelemmel kísérte a látogatás minden mozzanatát, kommentárjaiban aláhúzva, hogy az eszmecsere főként az amerikai rakéták Európába telepítése körül forgott, s mint tom wicker írta a the new york times keddi számában, „helmut kohl kancellár eheti látogatása a szovjetunióban hozzájárulhat a széles körben tetszhalottnak tekintett eurohadászati tárgyalások felélésztéséhez.....”

a fenti derülátó álláspontot azonban nem támasztja alá hivatalos amerikai állásfoglalás. a the new york times idézett cikke is arról ír, hogy amerikai kormánykörökben a „remények”, egyetlen dologhoz fűződnek: ahhoz, hogy a decemberi határidő közeledtével „andropov majd nagyobb készséget mutat az alkudozásra,..”

egy másik amerikai tévéállomás, a cbs viszont éppen azt emelte ki keddi esti híradójában, hogy jurij andropov a moszkvai megbeszélésen figyelmeztetett: az amerikai rakéták telepítésétől washington nem várhat engedményeket.

azok az értesülések, amelyek szerint helmut kohl moszkvában szorgalmazta a csucstalálkozót, mint egyedüli lehetőséget a genfi holtipont leküzdésére, megfelelnek a williamsburgi reagan-kohl megbeszélésen kifejtett nyugatnémet álláspontnak. hans-dietrich genscher nyugatnémet külügyminiszter július közepén washingtonba utazik majd, hogy beszámoljon a moszkvai csucs eredményeiről.

Fi

amerikai hivatalos helyeken azonban nem tartják most sürgősnek a szovjet-amerikai csucstalálkozót. shultz külügyminiszter legutóbbi kongresszusi meghallgatásán még egy soronkívüli - nyári - külügyminiszteri eszmecsere valószínűségét is kétségbevonta.

br/im pi

08.27 060783 1929

--

sk0008 4 230 mtik1010

stone

bokor pál, az mti tudósítója jelenti:

washington, 1983. július 5. /mti/ - újabb tiznapos közép-amerikai körútra küldte reagan elnök richard stone különleges megbízatású nagykövetet. a fehér ház és a külügyminisztérium nem közölt részleteket sem utjának állomásairól, sem pedig tárgyalásainak várható témaköréről. az nbc televízió amerikai külügyminisztériumi forrásokra hivatkozva olyan értesülést közölt, mely szerint stone tárgyalásokat kezd a salvadori baloldali képviselőivel.

marvin kalb, az nbc diplomáciai főtudósítója úgy tudja, hogy stone küldetése nagy lépést jelenthet egy „nem katonai megoldás felé”, a térségben, de stone megbízatása egyelőre igen korlátozott. nem tárgyalhat az amerikai megbízott „a hatalom megosztásáról”, azaz a felszabadítási erők képviselőinek a kormányban való részvételéről.

a salvadori gerillák közvetlen tárgyalásokra vonatkozó felhívását washington eddig sem utasította el nyíltan. igaz, stone júniusban, amikor a térségben járt, nem élt ezzel a lehetőséggel. első utjának tapasztalatai - a salvadori katonai és a közép-amerikai politikai helyzet felmérése - vezethettek oda, hogy a fehér ház megváltoztatta eddigi negatív álláspontját a közvetlen tárgyalásokkal kapcsolatban.

mindemellett ezek a tárgyalások amerikai részről várhatóan egyetlen dologra koncentrálnak majd: hogyan lehetne rávenni a gerillákat az egyesült államok által felügyelt választásokon való részvételre, amelyet fegyverletételnek kellene megelőznie. maga a tény, hogy washington tárgyalási készségének bizonyítékát kívánja adni, mégis figyelmet érdemel. azt jelzi, hogy a közvélemény és a kongresszus részéről, sőt egyes katonai vezetők részéről növekvő

Fi

1983.07.06.

erejü nyomás nehezedik a fehér házra: mondjon le a vietnami típusu eszkalációról.

az amerikai közvélemény - a legkülönbözőbb társadalmi és politikai szervezetek - ezzel kapcsolatos állásfoglalását legutóbb mult szombaton érezte a fehér ház. washingtonban közel tízezren tüntettek reagan közép-amerikai politikája ellen. a tüntetés a vietnamban elpusztult amerikai katonák emlékművének körzetében zajlott le. magát az emlékművet azonban rendőrkordon zárta el a tüntetők elől.

br/hn pi

08.34 060783 2216

--

sk0009 4 230 mtik1011

jaruzelski születésnapja

varsó, 1983. július 6. /mti/ - wojciech jaruzelski hadsereg tábornok, a lemp kb első titkára, a lengyel minisztertanács elnöke, nemzetvédelmi miniszter 60 éves. mint a szerdai varsói lapok rövid közleményben jelentették, ebből az alkalomból a lemp kb politikai bizottsága, az egyesült parasztpárt országos bizottságának elnöksége, a demokrata párt központi bizottságának elnöksége, valamint a szejm, az államtanács, a kormány és a fegyveres erők vezetői szívélyesen köszöntötték, sok sikert és mindenképp előtti jó erőt kívánva neki a lengyel nép és az állam javát szolgáló további munkához.

a szocialista országok vezetői, párt- és állami vezető testületei szintén jókívánságaikat fejezték ki wojciech jaruzelskinek. a testvéri szocialista országok legfelső vezető testületei magas kitüntetésekkel adományoztak jaruzelskinek. üdvözlő táviratok érkeztek sok más állam kormányfőitől is.

szívélyes jókívánságaikat és gratulációikat fejezték ki a lengyel társadalmi és politikai szervezetek, valamint munkahelyi kollektívák és magánszemélyek is.

kn pi

08.54 060783 1102

Fi

--

1983.07.06.

sk0010 4 230 mtik1012

japán - nato

tokió, 1983. július 6. /mti/ - a katonai erőfeszítések fokozására és további piacnyitó intézkedésekre szólította fel japánt a tokióban tárgyaló nato parlamenti küldöttség. a delegációt szerdán fogadta nakaszone jaszuhiro miniszterelnök is.

a nato-tagállamok parlamenti képviselői előzőleg a japán törvényhozás, a hadügyminisztérium, s a kormányzó liberális demokrata párt magas rangú képviselőivel folytattak megbeszéléseket. bíralták japánt, nem kielégítőnek nevezett „védelmi” erőfeszítéseiért, s ezzel összefüggésben azért, mert a katonai kiadásokat még mindig a bruttó nemzeti termék egy százaléka alatt tartja. az állítólagos szovjet fenyegetéssel szembeni éberséget sürgetve hangoztatták a tengeri szállítási utvonalak „védelmének”, szükségességét. felhívták arra is, hogy tokió a gazdasági fejlesztési segélyek kérdését „biztonsági”, szemszögből is közelítse meg.

kereskedelmi téren megerősítették, hogy az egyesült államok és nyugat-európa a japán import fokozását követeli.

nakaszone kormányfő - mint közölték - egyetértett azzal, hogy katonai téren az egyesült államok, nyugat-európa és japán közötti együttműködés erősítésére van szükség. ugyanakkor hangoztatta, hogy japánt köti békealkotmánya, továbbá az antinukleáris elveken nyugvó politikája. rámutatott arra, hogy tokió szélesebbre tárja piacait a külföldi termékek előtt, viszont egyidejűleg arra is, hogy az export növelése a szövetségesek részéről is fokozott erőfeszítéseket követel.

a delegáció egy japán parlamenti csoport meghívására tartózkodik tokióban. a csoport tagjai az egyesült államok, nyugat-európa és japán közötti szorosabb kapcsolat megteremtését szorgalmazzák.

pl/hn pi

08.58 060783 1720

Fi

--

kül

- 10 -

1983.07.06.

sk0011 4 230 mtik1013

rövid hírek

indiai árvizek

uj-delhi, 1983. július 6. /afp/ - mintegy hatvan ember vesztette életét azokban az indiai államokban, amelyekben az elmúlt napokban árvíz pusztított. az áradásokat monszun-esők okozták. több tízezer ház összeomlott, lakóik hajléktalanná váltak. a legtöbbet maharasztra állam lakossága szenvedett: ott 29 személy vesztette életét. gudzsarat államban a múlt hónap végén ugyancsak árvíz pusztított, ennek többszáz halálos áldozata volt.

pakisztán: ellenzék

karacsi, 1983. július 6. /reuter/ - kedden karacsiban ötven ellenzéki személyiséget tartóztatott le a pakisztáni rendőrség. az intézkedéssel elejét akarták venni a ziaul hakk elnök rendszere fennállásának hatodik évfordulóján várható tiltakozó megmozdulásoknak. a mozgalom demokrácia helyreállításáért elnevezésű illegális pártszövetség az évforduló alkalmából nemzeti tiltakozási nap megtartását követelte.

gyilkos vihar

isztambul, 1983. július 6. /ap/ - a két napon át tartó zivatarok áradásokat okoztak törökországban. ezek következtében hat ember meghalt. ketten villámcsapás következtében vesztették életüket dél-törökországban, illetve az égei-körzetben, négyen pedig vízbe fulladtak manisa és aydin mellett. a szélvihar több városban, így ankarában és isztambulban lesodorta házak tetőzetét.

nigériai nagykövetség

ankara, 1983. július 6. /afp/ - ankarában kedden nigériai diákok elfoglalták hazájuk nagykövetségének épületét. úgy nyilatkoztak, hogy az épületet addig nem hagyják el, amíg meg nem oldják anyagi gondjaikat. a törökországban tanuló nigériai diákokat - mint mondták - ,,éhínség fenyegeti,,.

rp kzs kf pi

09.04 060783 1665

Fi

..

kül

- 11 -

1983.07.06.

sk0012 4 230 mtik1014

kohl a szovjetunióban - nyugatnémet visszhang

bonn, 1983. július 6. /mti/ - a moszkvai szovjet-nyugatnémet csúcstalálkozón nem közeledett egymáshoz a két fél álláspontja a rakéta-kérdésben, a tárgyalások azonban mégis hasznosak voltak - ezt a mérleget vonják meg a szerdai nyugatnémet lapok.

a frankfurter allgemeine zeitung, a general anzeiger, a die welt, a süddeutsche zeitung és a frankfurter rundschau főcímben emelte ki, hogy a kemény és nyílt tárgyalásokon az európai közép-hatótávolságu fegyverekkel kapcsolatban mindkét fél kitartott eredeti álláspontja mellett. így például a szovjetunió változatlanul követeli, hogy a genfi tárgyalásokon vegyék figyelembe a francia és a brit rakétákat is, az nszk viszont elutasítja ezt.

a general anzeiger ugyanakkor előkelő helyen idézte helmut kohlnak azt a kijelentését, hogy a tárgyalásokkal ennek ellenére ,,elégedett,, mivel személyesen nyílt lehetősége a másik fél nézeteinek megismerésére.

a frankfurter allgemeine zeitung, valamint a nyugatnémet töké befolyásos orgánuma, a handelsblatt, rámutatott, hogy a szovjet vezetés a nyugatnémet küldöttség tudomására hozta: először a biztonságpolitikai kérdéseket kell tisztázni, utána lehet szó a gazdasági, kereskedelmi kapcsolatok fejlesztéséről. a frankfurter allgemeine zeitung tudni vélte, hogy a szovjet vezetés jelezte: az amerikai rakéták telepítésének esetére a szovjet-nyugatnémet kapcsolatok ,,átmeneti lehülésére,, számít.

a general anzeiger ismerteti a moszkvában tartózkodó nyugatnémet küldöttség értékelését a rakéta-vita várható alakulásáról. eszerint a megrekedt genfi tárgyalásokat csak abban az esetben lehetne még a siker reményével előrelendíteni, ha még az ősz előtt gondosan előkészített csúcstalálkozóra kerülne sor jurij andropov és ronald reagan között.

fkj/im pi

09.12 060783 1836

Fi

..

1983.07.06.

sk0013 4 230 mtik1015

közel-kelet-pfsz-diplomácia

damaszkusz/washington/jeruzsálem/riyád/kairó, 1983. július 6.
/reuter/ap/afp/ - a közel-keleten szerdán folytatódnak az amerikai és francia külügyminiszter diplomáciai tárgyalásai, a pfsz-n belül pedig további erőfeszítéseket tesznek az egység helyreállítására.

shultz amerikai külügyminiszter szerdán megbeszélést folytatott abdel halim haddam szíriai külügyminiszterrel és a tervek szerint asszad elnökkel is találkozik. az amerikai politikus nem tett említést arról, vitt-e magával valamiféle újabb javaslatot damaszkuszba a libanoni válság rendezése érdekében.

hans van den broek holland külügyminiszter kedden izraeli vezetőkkel tárgyalt. izraeli kollégája, jichak samir előtt megerősítette: hollandia október 19-ével kivonja csapatait az ensz libanonban állomásozó erőiből /unifil/. felülvizsgálja azonban álláspontját, ha lehetőség nyílik arra, hogy az unifil csapatai valóban hasznos tevékenységet folytathassanak a térségben - mondotta van den broek.

claudes cheysson, a francia diplomácia vezetője kedden este a szaud-arábia-i dzsiddába érkezett, ahol várhatóan egy napot tölt.

a pfsz különbizottsága damaszkuszban befejezte a szervezet és szíria közötti, valamint az el fatah palesztin szervezetén belüli ellentétek elsimítására irányuló tárgyalásait. haled el-fahum, a palesztinai nemzeti tanács elnöke, a különbizottság vezetője kedden adott nyilatkozatában kijelentette: „sikerült elérni azt az egységet, amelynek megteremtése céljából damaszkuszba jöttünk,.. a tervek szerint a bizottság tagjai szerdán indulnak tuniszba, a pfsz központjába, de két napon belül visszatérnek damaszkuszba. haled el-fahum annak a meggyőződésének adott hangot, hogy - a küldöttség erőfeszítéseinek köszönhetően - nem lesz több fegyveres összecsapás az el fatah egységei között.

nimeri szudáni elnök az egyik egyiptomi lapnak adott nyilatkozatában elmondta, hogy üzenetet küldött arafatnak, s ebben egy „mini, arab-ösucs összehívását javasolta. ezen egyiptom, marokkó, szaud-arábia és irak venne részt. a tanácskozáson a palesztin mozgalom megerősítéséről, a közel-keleti rendezésről lenne szó.

F

1983.07.06.

a pentagon közleménye szerint mintegy hétezer amerikai katona részvételével a jövő hónapban hadgyakorlatot rendeznek egyiptom, szomália és szudán területén, valamint omán légterében. a műveletekben az amerikai gyorsan bevethető erőkhez tartozó légi, szárazföldi és tengerészgyalogos egységek vesznek részt.

gf kf pi

09.21 060783 2492

-.-

sk0014 4 230 mtik1016

nagy-britannia: szavazás a halálbüntetésről

aczel endre, az mti tudósítója jelenti:

london, 1983. július 6. /mti/ - a brit parlament egy hét múlva, július 13-án szavaz az 1965-ben eltörölt halálbüntetés visszaállításáról.

a szavazás azoknak a ritka eseteknek az egyike lesz, amikor a képviselők nem pártpolitikai, hanem lelkiismereti szempontok szerint foglalnak állást. két dologról kell döntenük: egyrészt, hogy „elvbén, ismét bevezessék-e a legsúlyosabb büntetést, másrészt, hogy ha igen, a bűncselekmények milyen fajtáit /terrorizmus, rablógyilkosság, nemi erőszak/ sújtsák vele.

a probléma körül a kormány is, az alsóház is megoszlik. margaret thatcher miniszterelnök és a belügyminiszter például támogatják a halálbüntetést, de más befolyásos miniszterek ellenzik: a konzervatív szélsőjobboldal pártfogolja, de a kormánypárti „középszer, és liberálisok ellenzik. ellene van a munkáspárti honatyák túlnyomó többsége és az egész szociáldemokrata-liberális blokk.

a legerősebb kampányt az 1965 előtti állapotok felélesztése végett a rendőri és a büntetés-végrehajtási szervek fejtik ki. ezek és parlamenti szószólók morgolódnak a korai szavazási időpont miatt. a halálbüntetés hívei mindenekelőtt az őszi konzervatív pártértekezlettel szeretnék volna határozatot elfogadtatni - pozitívat - az ügyről. a miniszterelnök-pártvezér azonban - konkrét meggyőződése dacára is - nem engedheti meg magának és nem is kívánja, hogy pártjában e politikailag nem alapvetőnek tekintett probléma körül nyilvános szakadás támadjon, vagy hogy az ősszel „ujrakezdő, parlament tartósan a halálbüntetés mellett és ellen felhozott érvekben merüljön el.

F

1983.07.06.

parlamenti bennfentések szerint a halálbüntetés ellenzőinek csekély többségű győzelme várható a szavazáson.

ae/hn pi

09.56 060783 1809

--

sk0015 4 230 mtik1017

jaruzelski - kitüntetés

bukarest, 1983. július 6. /mti/ - románia elnöki rendelettel a román szocialista köztársaság csillaga érdemrend első fokozatát adományozta wojciech jaruzelskinek, a lengyel párt vezetőjének és kormányfőnek hatvanadik születésnapja alkalmából. a magas állami kitüntetést a lengyel vezető a román-lengyel barátság elmélyítése terén kifejtett tevékenységéért, valamint azért az erőfeszítésért kapta, amelyet a szocializmus ügyének győzelme érdekében fejtett ki. nicolae ceausescu, az rkp főtitkára, román elnök táviratban fejezte ki jókívánságait jaruzelski hatvanadik születésnapja alkalmából.

ág/hn

x x x

berlin, 1983. július 6. /mti/ - hatvanadik születésnapja alkalmából az ndk-ban a karl-marx érdemrendet ítelték oda wojciech jaruzelskinak, a lengyel egyesült munkáspárt központi bizottsága első titkárának, lengyel kormányfőnek.

a lengyel vezetőt megleghangu táviratban üdvözölte erich honecker, az nszép kb főtitkára, államfő és willi stoph miniszterelnök. a neues deutschland szerdán egy teljes oldalon át ismerteti a lengyel politikus életrajzát.

bj/hn pi

10.14 060783 1197

Fi

--

1983.07.06.

sk0016 4 230 mtik1018

sárga eső

new york, 1983. július 6. /taszsz/ - egyáltalán nem meggyőzőek a reagan-kormányzat vádjai, amelyek szerint a szovjetunió délkelet-ázsiai vegyi fegyvereket vetett be - idézi a taszsz hírügynökség számos amerikai tudós megállapítását.

egyikük, matthew meselson molekulabiológus és biokémikus, aki valamikor a fehér ház szakértője volt a biológiai és vegyi fegyverek terén, az ügyel kapcsolatban nemrég nyilatkozatot adott a boston globe című lapnak. a harvard egyetem ismert professzora meggyőző bizonyítékokkal szolgált arra, hogy az ugynevezett sárga eső, amelyet washington titokzatos szovjet vegyi fegyvernek igyekszik betudni, egyszerű természeti jelenség. közölte, hogy ő és munkatársai megtalálták a sárga eső egyik alkotóelemét, mégpedig nem valahol délkelet-ázsiai, hanem a massachusetts állambeli cambridge-ben. a tudós aggodalmát fejezte ki, amiért washington egyáltalán nem zavarja, hogy ilyen súlyos vádak még a legegyszerűbb tudományos normáknak megfelelő ellenőrzésnek sem vetnek alá.

ennek ellenére washington továbbra is ragaszkodik állításaihoz és valószerűtlen bizonyítékokat, állítólagos áldozatokat és szemtanúkat sorakoztat fel. ezek a bizonyítékok több ízben is teljességgel kitaláltak bizonyultak - ismerte el nemrég a the new york times-nak adott nyilatkozatában a new york-i egyetem egyik délkelet-ázsiai szakértője. ilyen értelemben foglalt állást a szokatlan természeti jelenségről írt könyvében egy ausztrál tudós is, aki thaiföldön tanulmányozta a különös csapadék keletkezésének körülményeit.

pf kf pi

10.18 060783 1579

Fi

--

sk0017 4 230 mtik1019

kozmosz - 1472

moszkva, 1983. július 6. /taszsz/ - kedden a szovjetunióban földkörüli pályára bocsátották a kozmosz-1472 jelzésű műholdat.

pályadatai a következők: kezdeti keringési idő 88,8 perc, a föld felszínétől mért legnagyobb távolság 264, a legkisebb távolság 197 kilométer, a pályasíknak az egyenlítő síkjával bezárt hajlásszöge 82,4 fok, a műhold a föld természeti kincseinek feltárásában, népgazdasági és nemzetközi együttműködési célok megvalósításában működik közre. berendezései megfelelően működnek.

pf kf pi

10.22 060783 0551

--

sk0018 4 230 mtik1020

reich

washington, 1983. július 6. /ap/ - az amerikai kormány mellé - kedvezőbb bel- és külföldi fogadtatást remélve annak latin-amerikai politikája számára - a térség ügyeivel foglalkozó „progandistát,” neveztek ki.

a konzervatív nézeteiről ismert otto juan reich george shultz külügyminiszter tanácsadója lesz abban, hogyan lehetne támogatást szerezni az egyesült államokon belül és nyugat-európában washington salvadori politikájához és a nicaraguai rendszer elleni intézkedésekhez. többek között feladatukörébe fog tartozni, hogy időről időre válaszoljon azokra a kérdésekre és kétségekre, amelyek a közvéleményben a kormány latin-amerikai politikájával kapcsolatban fölmerülnek.

reich a közép-amerikai haladó erőkkal szembeni kemény vonal híve. a 38 éves politikus kubában született és az egyesült államokban végezte tanulmányait.

kzs kf pi

10.47 060783 0876

Fi

--

sk0019 4 230 mtik1021

bcp - hkp

brüsszel, 1983. július 6. /mti/ - találkozott és megbeszélést folytatott egymással a belga és a holland kommunista párt elnöke, louis van geyt és elli iseboud. a két pártot közösen érdeklő kérdésekről folytattak véleménycserét, elsősorban a belgiumban és hollandiában telepítendő eurorakétákról, továbbá a haladó erők összefogásáról a két országban. erősíteni fogják a belga és holland kommunista pártok közötti együttműködést, - határozták el.

a belga francia nyelvű és flamand szocialista párt, illetve a holland munkáspárt elutasítják a haladó erők összefogását, az együttműködést a kommunistákkal, és ez hátráltatja a haladó törekvések érvényesülését a benelux-országokban.

mp/im pi

11.15 060783 0723

--

sk0020 4 230 mtik1022

rövid hírek

egyenlítői guinea

madrid, 1983. július 6. /reuter/ - az afrikai egyenlítői guineában egy katonai bíróság halálra ítélte a május 13-i katonai puccskísérlet három vezetőjét - közölték szerdán hivatalos spanyol forrásból. egyikük, venancio mico őrmester, a sikertelen akció után spanyolország helyi nagykövetségén keresett menedéket. /a nyugat-afrikai ország egykor spanyol gyarmat volt./ micot kiadták a guineai hatóságoknak, de azzal a feltétellel, hogy nem végzik ki. egyelőre nem tudni, kegyelmet adnak-e az elítéltnak, vagy elfogadják a katonai bíróság döntését.

okinava - tüntetés

tokió, 1983. július 6. /taszsz/ - nagyszabású tömegtüntetést rendeztek japánban az okinavai parasztek, követelve, hogy a helyi amerikai parancsnokság szolgáltassa vissza egykori földjeiket. a második világháború után az amerikai csapatok elfoglalták okinava szigetét és több mint 30 ezer paraszti földjét sajátították ki a légitámaszpont megépítéséhez. a földeket 1972-ben sem adták vissza korábbi tulajdonosaiknak, amikor okinavát hivatalosan visszaadták japánnak.

Fi

fülöp-szigetek - összecsapások

manila, 1983. július 6. /afp/ - legkevesebb 26 személy vesztette életét vasárnap óta a különböző jellegű erőszakos cselekmények következtében a fülöp-szigetek déli részén lévő mindanao szigeten, - jelentették be szerdán manilában. a kormány katonai és rendőri erői többször is összecsaptak az új népi hadsereg nevű szélsőbaloldali fegyveres szervezet tagjaival.

gf kf pi

11.19 060783 1512

--

sk0021 4 230 mtik1023

olasz - közöspiaci konfliktus

simó endre, az mti kiküldött tudósítója jelenti:

róma, 1983. július 6. /mti/ - éles érdekelletét robbant ki az elmúlt napokban olaszország és a közös piac között amiatt, hogy az egk brüsszeli bizottsága túltermelésre hivatkozva úgy rendelkezett, hogy 5,8 millió tonnával csökkentse olasz acéltermelést.

fanfani olasz ideiglenes miniszterelnök kedden rendkívüli tanácskozást tartott a külügyminiszterrel és a gazdasági tárcák felelőseivel. a megbeszélésükről kiadott hivatalos közleményben „elfogadhatatlannak és végrehajthatatlannak” minősítik az egk döntését és kifogásolják, hogy brüsszelben anélkül döntöttek, hogy az olasz kormányral előzőleg megvizsgálták volna az intézkedés várható következményeit. colombo külügyminiszter nem zárta ki, hogy róma a közöspiaci bírósághoz fordul jogorvoslásért és ha az egk nem volna hajlandó felülvizsgálni döntését, július 25-én brüsszelben vétőt emel döntése ellen.

olaszország jelenleg 24 millió tonna acélt termel évente. ha az egk döntését végrehajtanák, 18,2 millió tonnára kellene visszafognia termelését. ezzel több ezer munkást fosztaná meg állásától. az elbocsátások különösen genovát és nápolyt fenyegetik. a konfliktus annál is súlyosabb, mivel éppen ezekben a napokban tárgyalnak a vas- és fémipari munkások kollektív szerződésének felújításáról. az egk döntése önmagában is súlyos akadályt jelent az olasz szakszervezeti mozgalom követeléseit teljesítésének útjában.

Fi

a konfliktus nemzetközi dimenzióhoz minden bizonnyal hozzátartozik a reagan-kormányzatnak az a döntése is, hogy 4 évig importkorlátozást rendelt el a különleges acéltermékekre. a protekcionista intézkedés az egyesült államok acéliparának védelmét szolgálja a külföldi, így a közöspiaci konkurensokkal szemben.

se/hn pi

11.25 060783 1824

--

sk0022 4 300 mtik1024

kohl - elutazás

moszkva, 1983. július 6. /mti/ - szerdán moszkvából kijevbe utazott helmut kohl, a német szövetségi köztársaság kancellárja, aki hétfő óta a szovjet vezetők meghívására tartózkodik a szovjetunióban.

a repülőtéren nyikolaj tyihonov, a szovjetunió minisztertanácsának elnöke, andrej gromiko, a minisztertanács elnökének első helyettese, a szovjetunió külügyminisztere és más hivatalos személyiségek bucsuztatták.

ugyancsak szerdán moszkvából hazautazott bomba hans-dietrich genscher alkancellár, az nszk külügyminisztere, aki helmut kohllal együtt érkezett a szovjetunióba.

fl-hj/dj ki

11.52 060783 0632

Fi

--

sk0023 4 300 mtik1025

kohl - sajtóértekezlet /1.rész/

fazekas lászló és horváth julia, az mti tudósítói jelentik:

moszkva, 1983. július 6. /mti/ - helmut kohl, az nszk kancellárja szerdán délelőtt moszkvában sajtóértekezleten összegezte a szovjet vezetőkkel két napon át folytatott tárgyalásai eredményeit. kijelentette, hogy a megbeszélések nyitlak, őszinték, a két fél nézeteit keményen ütköztették és jobban megvilágították. mint mondotta, ezt tartja a tárgyalások legpozitívabb vonásának, valamint azt, hogy személyesen is meismerkedhetett a szovjetunió vezetőivel, és tőlük értesülhetett a legfontosabb nemzetközi problémákban, valamint a két ország kapcsolataival összefüggő kérdésekben vallott szovjet álláspontjáról.

kohl hangsúlyozta, hogy csupán saját országa képviselőjében érkezett a szovjetunióba, de vendéglátóival folytatott tárgyalásain természetesen nagy figyelmet szenteltek az nszk-t is közvetlenül érintő genfi tárgyalásoknak, a közepes hatótávolságú európai nukleáris fegyverek kérdésének.

a kancellár megismételte, hogy ha genfben ez év végéig nem születik megállapodás e téren, akkor nyugat-európában, így az nszk területén megkezdik az új amerikai rakéták telepítését. kijelentette azonban: lehetőséget lát arra, hogy a határidő lejártáig hátralévő időben - kölcsönös jóakarattal esetén - létrejöhessen a rakétatelepítést megakadályozó „közbülső megoldás”. ennek kapcsán a szovjetuniót szólította fel arra, hogy a francia és brit nukleáris erők kérdésének napirenden tartásával - ugymond - „ne fékezze tovább az előrehaladást”.

kohl azt hangoztatta, hogy a nato két tagállamának nukleáris eszközei csak védelmi célokat szolgálnak, s nem jelentenek veszélyt a szovjetunióra nézve. bár hangsúlyozta, hogy az nszk megértéssel viseltet a szovjetunió történelemileg megalapozott biztonsági igényei iránt, megkerülte az előretolt állomásoztatás, s a szovjetunió és szövetségesei ellen irányuló amerikai nukleáris erők kérdését. /folyt./

fl-hj/dj ki
12.38 060783 1984

[Handwritten signature]

--

sk0024 4 230 mtik1026

kohl - sajtóértekezlet /2.rész/

a szovjetunió nyugaton ss-20 elnevezéssel emlegetett közepes hatótávolságú rakétáiról szólva kijelentette, hogy azok „veszélyeztetik a német szövetségi köztársaság biztonságát”. /mint ismeretes, a tárgyalások során jurij andropov külön is leszögezte, hogy a szovjet rakéták nem irányulnak az nszk fegyveres erői ellen./ az nszk területére telepíteni szándékozott és első csapás mérésére alkalmas pershing-2 amerikai rakétákról viszont kohl azt mondotta, hogy „nem veszélyeztetnek senkit, mivel nem támadó célokra szánják őket”. a kancellár azonban nem válaszolt arra a kérdésre, hogy milyen biztosítékokat tud erre nyújtani a rakétákkal rendelkező egyesült államok, amely mindmáig elutasítja, hogy vállalja a nukleáris fegyverek elsőként való alkalmazásáról történő lemondást.

a rakétatelepítés kapcsán helmut kohl ismételtelen leszögezte, hogy a moszkvai tárgyalásokon ő csupán a német szövetségi köztársaság álláspontját képviselte, és nem kíván közvetítő szerepet játszani, de a bonni kormány tájékoztatja partnereit a megbeszéléseken elhangzottakról. mint mondotta, hans-dietrich genscher külügyminiszter a legközelebbi napokban washingtonba utazik, ő maga pedig margaret thatcher brit és pierre mauroy francia kormányfővel folytat rövidesen telefonbeszélgetést.

kohl a tárgyalásokon és a sajtóértekezleten is újból sikraszállt a szovjet-amerikai csúcstalálkozó mellett, amelynek megtartására szerinte jó előkészítés esetén sor is kerülhet. egy nyugatnémet újságírónak arra a kérdésére, vajon a „gonosz központjában”, érzi-e magát - így nevezte reagan amerikai elnök egy beszédében a szovjetuniót -, s szerinte van-e értelme a jelenlegi helyzetben holmi kereszties háborúk meghirdetésének, a kancellár kijelentette: „a szovjetunió fővárosában érzem magamat, s bár nem akarom mások kijelentéseit minősíteni, úgy vélem, a mai helyzetben nem hangos szavakra, hanem nyugodt, átgondolt politikai cselekvésre van szükség.”

kohl a szovjet-nyugatnémet kapcsolatokról szólva kijelentette, hogy azok továbbfejlesztésére a meglévő szerződések alapján mindkét fél részéről megvan a szándék. elmondotta, hogy hivatalos látogatásra hívta meg az nszk-ba jurij andropovot, aki a meghívást el is fogadta, s a látogatás időpontját később egyeztetik. /folyt./

fl-hj/so ki

12.56 060783 2326

[Handwritten signature]

--

kül

- 22 -

1983.07.06.

sk0025 4 230 mtik1027

kohl - sajtóértekezlet /3. rész/

újságírók kérdéseire válaszolva helmut kohl tagadta, hogy a német szövetségi köztársaságban újjáéledőben lenne, vagy egyáltalán létezne a revansizmus, de kijelentette, hogy az nszk részéről nem kívánnak lemondani a két németország egyesítésének gondolatáról. azt mondta azonban, hogy ezt történelmi távon, csak a béke körülményei között és békés eszközökkel tartják megvalósíthatónak.

az nszk kancellárja végül minden szempontból hasznosnak nevezte moszkvai utját, és külön köszönetet mondott a szovjet vezetőknek a szívélyes fogadtatásért.

fl-hj/so ki

12.56 060783 0613

--

sk0026 4 230 mtik1028

genf - eurorakéták

genf, 1983. július 6. /taszsz/ - szerdán genfben teljes ülést tartott az európai nukleáris fegyverzet csökkentéséről tárgyaló szovjet és amerikai küldöttség.

ta ku ki

13.27 060783 0205

Nw

--

a csehszlovák nép és a hatóságok természetesen folytatják küzdelmüket a 20 férfi szabadon engedéséért - fejezi be a kommentár.

a kedd este kiadott orvosi jelentés szerint a hazatért csehszlovák állampolgárok egészségi állapota az első vizsgálatok után megnyugtató, bár rejtett megbetegedések még előfordulhatnak a zord éghajlati viszonyok és az erőltetett menetelés utóhatásaként. többségük 10-12 napi orvosi felügyelet után elhagyhatja a kórházat. a további gyógykezelésre szorulóknak a lakóhelyükön kapják meg a szükséges ellátást.

me/hn ki

13.32 060783 1776

--

sk0029 4 230 mtik1031

ensz - leszerelés

new york, 1983. július 6. /taszsz/ - a leszerelési világértekezlet előkészítésével megbízott különleges ensz-bizottság new york-ban megkezdte a napjaink legégetőbb kérdésével foglalkozó fórum összehívásával kapcsolatos feladatok megvitatását.

mint ismeretes, a világértekezlet javaslata a szovjetuniótól származik. a bizottság munkájában negyven tagállam képviselői vesznek részt.

a világértekezlet összehívásának ellenzői egy és ugyanazt az érvet hangsúlyozzák, mégpedig azt, hogy a jelenlegi feszült nemzetközi helyzet nem alkalmas a világforum összehívására - mutatott rá megnyitójában a bizottság elnöki tisztét betöltő p. kristosik lengyel ensz-képviselő, rámutatva: éppen a leszerelés gyakorlati kérdéseinek áttekintése segítené elő a feszültségek csökkenését. megjegyezte: a három nyugati nukleáris hatalom válasz nélkül hagyta a bizottság elnökének azt a felhívását, hogy közöljék a konferenciával kapcsolatos hivatalos álláspontjukat.

v. oleandrov, szovjet ensz-diplomata a bizottság ülésén kifejtette, hogy országa a világértekezletet azért tartja különösen hasznosnak, mivel azon nem egyszerű ajánlásokat, hanem olyan konkrét határozatokat fogadhatnának el, amelyeknek teljesítésére az államok kötelezettséget vállalhatnak. oleandrov ugyanakkor sürgette, hogy tüzzék ki az értekezlet időpontját, és haladéktalanul lássanak hozzá előkészítéséhez.

pf ku ki
14.02 060783 1422

Nm

sk0030 4 230 mtik1032

phenjani ujságíró-tanácskozás

phenjan, 1983. július 6. /mti-taszsz/ - a phenjanban több napja tartó nemzetközi ujságíró-tanácskozás résztvevői tiltakozásukat fejezték ki az imperialista hatalmaknak az emberiség érdekeit sértő politikája ellen. elítélték az atomháború megnyerhetőségének lehetőségét hirdető amerikai álláspontot is.

a világertekezleten magyar ujságíró küldöttség is részt vesz fodor lászló, a muosz alelnöke, a népszava főszerkesztőjének vezetésével.

a reagan-kormányzatnak a „korlátozott nukleáris konfliktussal,, kapcsolatos tervei veszélyt jelentenek az egész világra - mutatott rá az afro-ázsiai népek szolidaritási szervezetének az ülésen résztvevő képviselője. a mundo obrero című spanyol kommunista lap főszerkesztő-helyettese az új amerikai nukleáris rakéták európába telepítésének megakadályozására szólított fel.

pf ku ki
14.06 060783 0879

--

sk0031 4 230 mtik1034

megfejtés a rákbetegség okára?

aczel endre, az mti tudósítója jelenti:

london, 1983. július 6. /mti/ - a brit birodalmi rákkutatási alap tudósai úttörő felfedezést jelentettek be a rákbetegségek okának felderítése terén.

kísérleteikkel kiderítették, hogy a vér egyik összetevője, amely normális körülmények között a sebgyógyulást segíti elő, „oka lehet egyes rákfajták kifejlődésének is,,.

ha a további kísérletek felfedezésüket megerősítik, akkor megnyílik a lehetősége annak, hogy megtalálják a rákbetegség közvetlen leküzdésének gyógyszerét vagy gyógyszereit is.

a rákkutató alap nyilatkozata szerint: „meglehet, hogy ez az a megoldás, amelyet a tudósok világszerte keresnek.,,

Nm

a vizsgálatok tárgyát képező anyag egy fehérjefajta, amelyet pdgf-nek /platelet derived growth factor - trombocita eredetű burjánzási faktor/ ismernek. egy ujonnan felfedezett gén, amely onkogénnek /oncogenes - angolul/ neveztek el, óriási mennyiségben képes termelni pdgf-et.

az onkogénről eddig is tudták, hogy kapcsolatban áll a rákbetegséggel, de a tudósok nem értették annak a mechanizmusát, ahogyan ez rákos sejtburjánzást idéz elő.

dr. michael waterfield, a rákkutató alap fehérjelaboratóriumának vezetője, a tulajdonképpeni felfedező, rájött, hogy az onkogén akkor is óriási mennyiségben képes termelni pdgf-et, ha az emberi testen nem esik sérülés. ez azután korlátlan burjánzást idézhet elő bizonyos, különleges sejtekben, például a csontban és a kötőszövetekben.

waterfield azt gyanítja, hogy idővel más onkogénekre is rábukkannak, amelyeknek hasonló funkcióik vannak, és a test más részeiben idéznek elő rákos burjánzást.

„ha ez igaznak bizonyul, a következmények rendkívüliek lesznek, - hangoztatta a rákkutató alap.

ae/im ki
14.21 060783 1798

.-

sk0032 4 230 mtik1035

karmal — beszámoló /1. rész/

kabul, 1983. július 6. /taszsz/ - tovább kell szilárdítani és fejleszteni a pártot, növelni kell a társadalmi és állami életben betöltött szerepét - hangsúlyozta babrak karmal, az afganisztáni népi demokratikus párt főtitkára, a forradalmi tanács elnöke abban a szerdán nyilvánosságra hozott beszámolóban, amelyet a központi bizottság vasárnapi ülésén tartott.

a beszámolóban elhangzott, hogy a pártnak jelenleg több mint 90 ezer tagja és tagjelöltje van, s ez tavaly márciustól ez év márciusáig csaknem 35 százalékos gyarapodást jelent. a pártba jelentkezők között különösen sok a fiatal.

babrak karmal megállapította, hogy a párt egységének megszilárdítása terén számos, még megoldatlan feladat van. Leszögezte: „...nélkül nincs párt, a párt egysége és

Nur

összeforrottsága nélkül pedig nem lehet a forradalmat győzelemre vinni. értékelte a káderpolitikát és ezzel kapcsolatban közölte: jobban figyelembe kell venni az afgán társadalom sajátosságát, nemzeti, kulturális és vallási hagyományait, szokásait. összhangot kell teremteni az új forradalmi káderek kiemelése és a régiök következetes nevelése között. az ideológiai munkának minden formájában és válfajában arccal a nép felé kell fordulnia. segíteni kell a tömegeket a helyes tájékozódásban, abban, hogy a forradalmi folyamat tudatos és aktív részvevői legyenek.

a belbiztonsági helyzet elemzésében babrak karmal megállapította, hogy az ország területén nincsenek számottevő bandák, mivel az afgán hadsereg, a milícia és a biztonsági erők súlyos csapásokat mértek az ellenforradalmárookra. hangsúlyozta: az afgán hadsereg mindennel el van látva, hogy megoldja feladatait, erősödött a szervezetsége, műszaki felszerelése, a katonák képzettsége.

a külpolitikára áttérve, karmal kijelentette: mint szuverén el nem kötelezett ország, folytatjuk aktív békepolitikánkat, szilárdítjuk és fejlesztjük külkapcsolatainkat. csaknem 70 országgal van diplomáciai kapcsolatunk, erősítjük a kommunista, munkás- és forradalmi-demokratikus pártokhoz, a nemzeti felszabadító mozgalmakhoz fűződő szálakat - mondta az afgán vezető. /foly./

ht ku ki
14.28 060783 2158

.-

sk0033 4 230 mtik1036

karmal — beszámoló /2. rész/

a békés egymás mellett élés alapján kívánjuk építeni a kölcsönösen előnyös és egyenrangú kapcsolatokat, fejleszteni az együttműködést minden országgal, függetlenül társadalmi-politikai rendszerétől. vonatkozik ez a szomszédos országokra is, amelyeknek a területét, sajnos, aktívan felhasználják az országunk elleni fegyveres betörésekre - mondotta babrak karmal. ennek kapcsán figyelemztetett arra, hogy az amerikai kormányzat az afganisztán belügyeibe való beavatkozást az állami politika rangjára emelte. ez és néhány más negatív körülmény súlyossá és bonyolulttá teszi az afganisztán körüli helyzetet, s általában a térség helyzetét. mély meggyőződésünk azonban - mondta befejezésül a szónok -, hogy az afgán demokratikus köztársaság ismert békejavaslatai reális lehetőséget kínálnak az afganisztán körüli helyzet politikai rendezésére.

Nur

kül

- 28 -

1983.07.06.

ugyancsak nyilvánosságra hozták az ülésen elfogadott határozatot, amely leszögezi, hogy a párt és a kormány az országos pártkonferenciát követően - a nehézségek ellenére - a tömegek aktív támogatásával elérte a helyzet további normalizálódását.

ht ku ki
14.38 060783 1149

-. -

sk0034 4 230 mtik1037

kohl a szovjetunióban - francia visszhang

párizs, 1983. július 6. /mti/ - a francia sajtó nagy terjedelemben foglalkozik kohl kancellár moszkvai utjával. a L, humanitá a látogatás első mérlegét megvonva hangsúlyozza: helmut kohl és jurij andropov nem értettek ugyan egyet az eurorakéták kérdésében, de folytatni akarják a párbeszédet. a találkozót megmutatta: a megegyezés még mindig lehetséges.

hasonló a libération véleménye is: bár nincs egyetértés az eurorakéták kérdésében, a nyugatnémetek úgy vélik, hogy a hidakat még nem égették fel. ennek bizonyítékát látják abban, hogy andropov elfogadta a kancellár bonni látogatásra szóló meghívását.

a lap bonni tudósítója szerint a nyugatnémet fővárosban „mérsékelt derűlátást”, tanúsítanak annak lehetősége iránt, hogy javulás következhet be a kelet-nyugati kapcsolatokban. a szovjet jóakarati jelei - írja a tudósító - azt erősítik meg, hogy a szovjetunió nem akarja a helyzet további romlását, hanem konstruktív párbeszédet kíván folytatni, mégha továbbra is szilárdan ellenzi az amerikai rakéták nyugat-európai telepítését.

a le matin viszont úgy értékeli a moszkvai tárgyalásokat, hogy az eurorakéták kérdésében kohl nem kapott olyan „jelzést”, amely sikeressé tehetné volna látogatását. a kompromisszum fő akadálya a lap szerint az, hogy a szovjetunió ragaszkodik a francia és brit nukleáris középhatóerővel rakéták számításba vételéhez, s ezt a nyugati kormányok elutasítják.

a szerkesztőségek tájékoztatására!

a le figaro moszkvai tudósítója a következőkben foglalja össze a látogatás mérlegét: „a kremel nem gondol arra, hogy globális, az egész világra kiterjedő választ adjon az amerikai rakétatelepítésre.”

Nur

kül

- 29 -

1983.07.06.

viszont nyomást gyakorol az nszk-ra, hogy azt pszichológiailag és stratégiailag destabilizálja.,,

a tudósító szerint a szovjet vezetők ugyan nem mondták ki nyíltan, de értesre adták, hogy a pershing-rakéták európai telepítése esetén nem tesznek majd az amerikaiakat kihívó széles körű intézkedéseket. viszont a robbanótöltetek számának növelésével fokozott nyomást gyakorolnak majd az nszk-ra, s egyetlen talpalatnyi terület sem lesz nyugat-németországban, amelyet a szovjet rakéták ne fenyegetnének.

ds/so ki

14.52 060783 2272

-. -

sk0035 4 230 mtik1038

kohl - madridi /kieg mtik 1026-hoz/

a szerkesztőségek figyelmébe!

mai mtik 1026 számú anyagunk /kohl - sajtóértekezlet, 2. rész/ harmadik és negyedik bekezdése közé kérjük beilleszteni a következő bekezdést:

a nyugatnémet kancellár a madridi találkozóról szólva elmondta: „véleményünk megegyezett abban, hogy a madridi tárgyalásokat a legrövidebb időn belül be kell fejezni.,,

ta ku ki
14.58 060783 0452

Nur

-. -

kül

- 30 -

1983.07.06.

sk0036 4 230 mtik1039

brazil kommunisták

brasil, 1983. július 6. /taszsz/ - sao paulo város katonai bíróságának döntése szerint bírósági eljárást indítanak a brazil kommunista párt hatvanhét tagja, köztük a párt központi bizottságának főtájkára, giocondo dias ellen. a vád szerint a betiltott párt tagjai a múlt év decemberében kísérletet tettek a párt vii. kongresszusának megtartására.

a szerkesztőségek tájékoztatására!

sao paulo, 1983. július 6. /ap/ - a kommunisták ellen a nemzetbiztonsági törvény megsértése a vád. július 18-án kezdődik a tárgyalás.

a döntést a sao paulo-i katonai bíróság két héttel azután hozta, hogy egy másik jogi fórumon a vád megalapozatlansága miatt nem voltak hajlandók eljárást indítani. a sao paulo-i katonai bíróság az ügyesség fellebbezése után döntött az eljárásról.

a 67 brazil kommunistát a rendőrség 1982. december 13-án tartóztatta le, mégpedig azzal az indoklással, hogy a betiltott párt sao paulóban megtartotta vii. országos kongresszusát.

a nemzetbiztonsági törvény megsértése öt évig terjedő börtönnel büntethető.

rp-kzs-pf ku ki
15.00 060783 1140

Nu

-. -

kül

- 31 -

1983.07.06.

sk0037 4 230 mtik1040

kohl - kijev

kijev, 1983. július 6. /taszsz/ - helmut kohl, az nszk szövetségi kancellárja, aki a szovjet vezetés vendégeként a szovjetunióban tartózkodik, szerdán moszkvából ukrajna fővárosába, kijevbe érkezett.

kijevben alekszandr ljasko, az ukrán minisztertanács elnöke fogadta a vendéget.

ht ku ki
15.01 060783 0328

-. -

sk0038 4 230 mtik1041

salart - küldöttségvezetők

genf, 1983. július 6. /taszsz/ - genfben szerdán megbeszélést tartottak a hadászati fegyverzet csökkentéséről és korlátozásáról folyó szovjet-amerikai tárgyalásokon résztvevő küldöttségek vezetői.

ts ku ki
15.06 060783 0253

-. -

sk0039 4 300 mtik1042

pfsz, közvetítés

böcz sándor, az mti tudósítója jelenti:

bejrut, 1983. július 6. /mti/ - dolga végezetlenül tért vissza szerdán damaszkusból tuniszba a palesztinai felszabadítási szervezet békéltető küldöttsége, amely egyfelől a legnagyobb ellenállási csoport, az el-fatah egységének helyreállítására, másfelől a szíriai-palesztin kapcsolatok normalizálására kapott megbízatást a pfsz végrehajtó bizottságától.

Nu

1983.07.06.

az abdel halim haddam szíriai külügyminiszterrel és az el-fatah lázadóival folytatott tárgyalássorozat után szükségessé vált a pfsz vb tájékoztatása, az elhangzott javaslatok és követelések mérlegelése. a konzultációt követően a közvetítő bizottság felújítja damaszkuszi küldetését.

haled el-fahum, a palesztini nemzeti tanács elnöke, a hattagu küldöttség vezetője azt mondta, hogy haladást értek el a belviszály rendezésében, nevezetesen a kelet-libanoni tüzszünet megszilárdításában. más források szerint jasszer arafat támogatói elvetették azt az ellenzéki követelést, hogy a törvényes fórumok által demokratikusan megválasztott vezető testület helyére állítsanak egy olyan új, ideiglenes kollektív vezetőséget, amelyben egyenlő arányban képviseltetnék magukat arafat hívei és a lázadók.

szerda reggel, a harmadik tüzszüneti megállapodás megsértésével rövid tüzéségi összecsapás zajlott le a szembenálló palesztin erők között a bekaa-völgyben. a szíriai hadsereg erélyes beavatkozással állította helyre a nyugalmat. az összetűzést az váltotta ki, hogy előzőleg bombamerényletet követtek el az arafat-tábor egyik központja ellen. Később az arafat-ellenes erők cáfolták az összecsapás hírét.

bz/dj ki
15.10 060783 1660

--

sk0040 4 230 mtik1043

gromiko - kínai nagykövet

moszkva, 1983. július 6. /mti/ - andrej gromiko, az szkp kb politikai bizottságának tagja, a szovjetunió minisztertanácsának első elnökhelyettese, külügyminiszter szerdán fogadta jang sou-csenget, a kínai népköztársaság moszkvai nagykövetét. a találkozáson kölcsönös érdeklődésre számot tartó kérdéseket vitattak meg.

fl/so ki
15.16 060783 0371

Nur

--

1983.07.06.

sk0041 4 230 mtik1044

asszad-shultz /1. rész/

böcz sándor, az mti tudósítója jelenti:

bejrut, 1983. július 6. /mti/ - hafez asszad szíriai elnök szerdán fogadta george shultz amerikai külügyminisztert, aki szaud-arábiai és libanoni tárgyalásai után, izraeli látogatása előtt érkezett damaszkuszba. az amerikai politikus két alkalommal, kedd este és szerda reggel találkozott abdel halim haddam szíriai külügyminiszterrel.

bár a shultz által tájékozódó jellegűnek nevezett eszmecsere eredménye egyelőre nem ismeretes, az asz-szafir című bejruti lap értékelése szerint önmagában is jelentős fejlemény, hogy felújították az izraeli-libanoni megállapodás aláírása nyomán teljesen megszakadt párbeszédet szíria és az egyesült államok között.

ha shultz valami újat akar mondani szíriának, akkor tul kell lépnie az izraeli-libanoni megállapodás keretein - állapítja meg a tisirin című damaszkuszi lap, majd emlékeztet rá: az amerikai külügyminiszter legalább két nyilatkozatában ismerte el, hogy szíriának jogában áll visszautasítani az egyezmény bizonyos pontjait, sőt azt is kijelentette, hogy az egyesült államok hajlandó megvitatni a jogos szíriai követeléseket. a lap különösnek találja, hogy a most újból „tájékozódó”, shultz a személyes irányításával kidolgozott és libanonra kényszerített megállapodás aláírása előtt nem volt a szükséges információk birtokában.

a damaszkuszi rádió azzal magyarázza shultz közel-keleti küldetését, hogy egyrészt zsákutcába jutott a nevéhez fűződő megállapodás, másrészt az amerikai vezetésnek politikai sikerekre van szüksége az elnökválasztási kampány előtt.

tel-avivban meglelégedéssel fogadták shultz bejruti kijelentését, miszerint az egyesült államok nem javasolja a libanonban levő izraeli megszálló csapatok egyoldalu, feltétel nélküli kivonását. ezt annak jeleként értékelik, hogy az amerikai külügyminiszter nem gyakorol ilyen irányú nyomást begin kormányára. /folyt./

bz/so ki
15.23 060783 1944

Nur

--

sk0042 4 230 mtik1045

asszad-shultz /2. rész/

közben az izraeli kormány szerdán, közvetlenül shultz látogatása előtt megvitatta a bejrut-damaszkusz utvonalt és a suf hegyvidék térségében előirányzott részleges csapatvisszavonás szakaszos tervét. az első lépcsőben a bejruttól 20 kilométerre levő damur folyóig, a másodikban pedig a dél-libanoni biztonsági övezet északi határának tekintett a vali folyóig vonulnának vissza. a csapat-átcsoportosítás nem érintené a kelet-libanoni bekaa-völgyben húzódó izraeli-sziriai frontot, amely mindössze 25 kilométerre van damaszkusztól. a döntést későbbre halasztották, de a libanonban állomásozó multinacionális erők koordinációs bizottsága máris előkészületeket tesz a kiürítendő területek átvételére.

szerdán szaúd-arábiából izraelbe érkezett claude cheysson francia külügyminiszter.

bz/so ki

15.25 060783 0837

--

sk0043 4 300 mtik1046

rowny

washington, 1983. július 6. /mti/ - a genfi hadászati tárgyalásokon résztvevő amerikai delegáció vezetője, edward rowny, egy tekintélyes amerikai lap szerint szándékosan akadályozza a megállapodást. a the washington post szerdán elsőoldalas cikket szentel annak leírására, milyen súlyos belső nézeteltérések akadályozzák az amerikai delegáció eredményes munkáját genfben.

a lap törvényhozási és kormányforrásokból szerzett értesülések alapján a héttagnak amerikai delegáción belüli viszályokra és az amerikai fegyverzetkorlátozási apparátus vezetői közötti „végletes feszültségekre”, utal. megjegyzi többek között, hogy edward rowny, az amerikai „salart”, -küldöttség vezetője nincs beszélő viszonyban paul nitzével, az eurohadászati tárgyalásokon résztvevő delegáció vezetőjével, s csak munkatársaik közvetítésével érintkeznek, holott a két tárgyalási fórum egymáshoz közeli témái megkivánnák az állandó együttműködést.

Nuu

egyre feszültebb a viszony rowny és helyettese, james goodby között. goodby a the washington post szerint már távozni készül posztjáról. az előzmény: év elején kenneth adelmannnek, a leszerelési hivatal igazgatójának átadott memorandumában rowny megróttá goodby-t, amiért „a mindenáron való haladás,, hive.

saját delegációjának tagjai azt szivárogtatták ki rownyról, hogy a genfi üléseken „hivatásoshoz nem illő,, magatartást tanusít.

a the washington post mindezeket a híreszteléseket és tényeket annak igazolására sorakoztatja fel, hogy rowny „nem igen mutat komoly érdeklődést egy fegyverzetkorlátozási megegyezés iránt,, s hogy magatartása élesen eltér a fehér ház által kiadott nyilatkozatoktól. utóbbiak szerint az amerikai küldöttség vezetője új, „rugalmasabb,, utasításokkal tért vissza genfbe.

reagan elnök azonban változatlanul támogatja rowny tábornokot, akinek kinevezése mögött olyan szélsőjobboldali személyiségek is álltak, mint jesse helms észak-karolinai szenátor, a törvényhozási ultrák vezére és henry jackson szenátor, aki a demokrata párti oldalon vált híressé merev szovjetellenes nézeteiről.

(the washington post - a hetvenes években visszavonult az amerikai salt-küldöttségből, s a megkötött megállapodás elleni harcra fordította minden energiáját. egyes amerikai hivatalos személyiségek, akik együtt dolgoztak vele, „kijelentették, hogy komolyan kételkednek benne, vajon támogatna-e bármiféle megállapodást a szovjetekkel,,.

br/dj ki
15.39 060783 2459

--

sk0044 4 230 mtik1047

nyolc műhold - egy rakétával

moszkva, 1983. július 6. /taszsz/ - szerdán a szovjetunióból egyetlen hordozórakétával nyolc kozmosz típusu műholdat állítottak pályára. a műholdak sorozatszám: 1473-1480.

a szputnyikokon a kozmikus térség további kutatására szolgáló készülékeket helyeztek el.

Nuu

kül

- 36 -

1983.07.06.

mind a nyolc műhold a kiszámított röppályához közeli pályán mozog. főbb adatok: keringési idő - 115,1 perc; legnagyobb távolság a földtől - 1511, legkisebb távolság - 1448 kilométer, a pálya síkjá 74 fokos szöget zár be az egyenlítő síkjával.

a nyolc műhold minden berendezése normálisan működik.

ht ku ki
15.42 060783 0634

-. -

sk0045 4 230 mtik1048

csád

addisz abeba, párizs 1983. július 6. /taszsz/ - a csádi probléma, illetve az ezzel kapcsolatos kérdések megvitatása céljából július 15-16-ra összehívják az afrikai egységsszervezet irodájának tanácskozásiát - jelentette be mengisztu hailé mariam, etióp államfő, a szervezet soros elnöke. az iroda tagjai etiópia, algéria, gabon, guinea, dzsibuti, zimbabwe, nigéria, sao tomé és príncipe, valamint szvaziföld.

a múlt hónapi addisz abebai aesz-csucsértekezlet által megbízott testület összehívását a csádi helyzet kiéleződése, illetve az a tény indokolja, hogy az imperialista hatalmak mind szélesebb körű beavatkozása miatt a csádi feszültség a konfliktus nemzetközivé válásával fenyeget - állapítja meg a taszsz.

az afp francia hírgyűnökség jelentése szerint bernard capillon tábornok, a francia légierő vezérkari főnöke kijelentette: a francia légierők készek arra, hogy teljesítsék a kormánynak bármely csáddal kapcsolatos utasítását, mint korábban jelentették, hisszén habré csádi elnök kedden a francia kormány közvetlen katonai segítségét kérte.

n,djamena, 1983. július 6. /afp/ - folytatódttak a harcok a csádi uom chalouba város környékén a kormánycsapatok és gukuni veddei volt elnök katonái között. a stratégiai fontosságúnak minősített település 700 kilométerre északkeletre fekszik a csádi fővárostól. jól tájékozott források szerint újabb kormánycsapatokat küldtek a kelet-csádi abeche városba, ami azt jelzi, hogy a n,djamenai vezetés tart a vele szemben álló erők további, kelet felől történő előrenyomulásától.

tu-sas ku ki

16.01 060783 1581

Nm

-. -

kül

- 37 -

1983.07.06.

sk0046 4 230 mtik1049

kohl a szovjetunióban - nyugatnémet visszhang /1.rész/

folllinus k. jános, az mti tudósítója jelenti:

bonn, 1983. július 6. /mti/ - ellentétesen ítélik meg a nyugatnémet pártok helmut kohl kancellár szerdán délelőtti végetért hivatalos moszkvai tárgyalásait.

az ellenzéki német szociáldemokrata párt rendkívül határozottan bírálta kohl magatartását a szovjet-nyugatnémet csucstalálkozón.

egon bahr, az spd elnökségének tagja, a saar-vidéki rádióknak adott interjújában és az spd-frakció kiadványában megjelent állásfoglalásában leszögezte: kohl moszkvai útja olyan „visszavonulási ütközet”, volt, amelynek során a nyugatnémet kormányfő egyáltalán nem a rakétakérdés megoldására összpontosított. kohl - eleve feltételezve az amerikai rakéták nyugat-európai telepítését - csupán arra törekedett, hogy korlátozza az ebből eredő hátrányokat, megakadályozza a szovjet-nyugatnémet viszony megromlását. hogy ez a törekvés végül is sikerrel jár-e, azt ki kell várni - írta a szociáldemokrata politikus.

bahr szerint kohl magatartásának gyökere abban keresendő, hogy a kancellár - szemben a schmidt-kormánnyal - csak egy irányban, a szovjetunió irányában akar nyomást kifejteni. az a tény, hogy kohl teljesen magáévá tette a reagan-kormány vonalát, természetesen vezetett oda, hogy a kancellár pozíciója „gyengébb”, volt a moszkvai tárgyalásokon - állapította meg bahr.

a szociáldemokrata politikus ugyanakkor elismerte, hogy kohl - a korábbiakkal ellentétben - árnyaltabb hangnemet ütött meg a szovjet fővárosban, így például a genfi tárgyalásokkal kapcsolatban mindkét nagyhatalomtól, tehát az egyesült államoktól is nagyobb „mozgékonytságot”, sürgetett. bahr továbbá rámutatott: kohlnak az a törekvése, hogy megakadályozza a szovjetunióhoz fűződő viszony megromlását, különösen a gazdasági együttműködés támogatásában, egy andropov-reagan csucstalálkozó sürgetésében és a madridi konferencia sikeres befejezésének ígérésében jutott kifejezésre. /folyt./

fkj/ge ki

16.11 060783 2009

Nm

-. -

kül

- 38 -

1983.07.06.

sk0047 4 230 mtik1050

kohl a szovjetunióban - nyugatnémet visszhang /2.rész/

egymás személyes megismerése, a komoly véleménycsere és a szovjetellenes hangnem hiánya kedvező hatással lehet az aggodalomra okot adó jövőbeni fejleményekre - fejeződött be egon bahr értékelése.

karsten voigt, az spd parlamenti frakciójának külpolitikai szakértője szerint kohl kancellár elszalasztotta annak a lehetőségét, hogy moszkvai megbeszéléseit egy genfi kompromisszum elősegítésére használja fel. ha az nszk kancellárja az egyesült államok jól ismert nézeteit ismételi meg moszkvában, ne csodálkozzék azon, ha válaszul a jól ismert szovjet álláspontot kapja - jelentette ki voigt, hozzátéve: kohlt súlyos felelősség terheli azért, hogy a reagan-kormányt nem akarja a kompromisszum irányába ösztönözni.

a fentiekkel szögesen ellentétes a keresztényliberális koalíció pártjainak értékelése. alfred dregger, a keresztény uniópártok parlamenti frakciójának elnöke úgy ítélte meg, hogy kohl „méltósággal és szilárdsággal,, képviselte az nszk álláspontját. a szovjetunió így pontosan tudja, hogy mire számíthat az nszk részéről a rakétaügyben, s hogy a telepítés elkerülhetetlen megfelelő megegyezés nélkül - mondotta. dregger is fontosnak tartotta azonban annak jelzését, hogy az nszk kész a gazdasági kapcsolatok fejlesztésére.

wolfgang mischnick, a szabaddemokrata párt parlamenti frakciójának elnöke a müncheni abendzeitung csütörtöki számába írt cikkében azt nevezte lényegesnek, hogy a moszkvai csúcstalálkozóra egyáltalán sor kerülhetett a jelenlegi feszült nemzetközi helyzetben. a moszkvai tárgyalások hozzájárultak ahhoz, hogy a szovjet vezetésnek ne legyenek illúziói a rakétakérdésben követett nyugatnémet politikával kapcsolatban - írta mischnick. az fdp-politikus is azt az egyoldalu felfogást képviselte, hogy a genfi tárgyalások szeptember 15-től november 15-ig terjedő, befejező szakaszának sikeressége a szovjetunió magatartásától függ. a szovjet vezetés azonban arról is meggyőződhetett, hogy az nszk érdekelt a szocialista országokkal való jószomszédi viszonyban, a gazdasági és kulturális kapcsolatok fejlesztésében - állapította meg wolfgang mischnick.

fkj/ge ki

16.16 060783 2187

Nm

..-

kül

- 39 -

1983.07.06.

sk0048 4 230 mtik1051

rövid hírek

benczekovits lajos

aden, 1983. július 6. /mti/ - benczekovits lajost, hazánk adeni nagykövetét, bucsulátogatáson fogadta ali nasszer mohammed, a jemeni szocialista párt főtitkára, a jemeni népi demokratikus köztársaság legfelsőbb népi tanácsa elnökségének elnöke, miniszterelnök.

japán-szovjet konzultáció

tokió, 1983. július 6. /mti/ - japán-szovjet külügyi munkatalálkozót tartanak a jövő héten moszkvában. a japán külügyminisztérium szerdai, hivatalos bejelentése szerint a napirenden mindenekelett a leszereléssel, valamint - ezzel összefüggésben - az ensz-közgyűlés soronkövetkező ülészakának napirendjével összefüggő kérdések szerepelnek.

libanon - franciák

bejrut, 1983. július 6. /mti/ - szerdán nyugat-bejrutban összeomlott egy, a háboruban megrongálódott lakóház, amikor a libanoni fővárosban állomásozó többnemzetiségű haderő egy francia egysége éppen a lebontásához készülődött. két francia katona életét vesztette.

kisz-esek buharában

taskent, 1983. július 6. /taszsz/ - fejti györgy, a kisz kb első titkára és az általa vezetett küldöttség az üzbekisztáni buharában tett látogatást.

pl-bz-küm ht

16.17 060783 1186

Nm

..-

sk0049 4 230 mtik1052

kieg. 1032. sz. /phenjani tanácskozás/ hirhez

phenjan, 1983. július 6. /taszsz/ - phenjanban szerdán véget ért a nemzetközi újságíró tanácskozás, amelyen öt világrész 118 országa tömegtájékoztatási szervei, valamint 17 nemzetközi szervezet képviselői vettek részt.

a tanácskozás befejeztével kiadott nyilatkozat elítéli az egyesült államok és szövetségesei által szított fegyverkezési hajszát, az egyesült államok rakétatelepítési terveit Európában és a világ más térségeiben, valamint támogatásáról biztosítja a szocialista országok leszerelési javaslatát.

tu ku ki
16.27 060783 0593

--

sk0050 4 230 mtik1053

dzur moszkvában

moszkva, 1983. július 6. /mti/ - martin dzur hadseregtábornok, a cskp kb tagja, csehszlovákia nemzetvédelmi minisztere dmitrij usztyinov marsallnak, az szkp kb politikai bizottsága tagjának, a szovjetunió honvédelmi miniszterének meghívására szerdán hivatalos baráti látogatásra moszkvába érkezett. a repülőtéren dmitrij usztyinov és más szovjet katonai vezetők üdvözölték.

dmitrij usztyinov szerdán délután megbeszélésⁱ folytatott martin dzurral. meleg, elvtársi légkörű találkozásjukon megvitatták, hogyan lehet továbbfejleszteni a szovjetunió és csehszlovákia népei és fegyveres erői közötti kapcsolatokat és barátságot. hangsúlyozták, hogy az ilyen jellegű találkozók és eszmecsereik fontosak és szükségesek a szocialista közösség országainak testvéri szövetsége elmélyítése szempontjából.

fl/so ki
16.28 060783 0845

--

sk0051 4 230 mtik1054

mongol jegyzék

ulánbátor, 1983. július 6. /moncame/ - a pekingi mongol nagykövetség szerdán jegyzéket juttatott el a kínai külügyminisztériumhoz, válaszul egy korábbi kínai tiltakozásra. a kínai fél azt kifogásolta, hogy a mongóliában letelepedett kínai állampolgárokat állítólag tömegesen vidékre telepítik, vagy az ország elhagyására kényszerítik.

a mongol válaszijegyzék valótlanul minősíti ezt. a valóság ezzel szemben az - hangoztatja a jegyzék, - hogy a mongol hatóságok az ország különböző vidékein munkához juttatják azokat a kínaiakat, akik eddig nem rendelkeztek állandó munkahellyel. a kínai állításokkal szemben a mongol hatóságok a kínába való hazatelepülést nem akadályozzák, s nem is igyekeznek kikényszeríteni. erről az érintettek önként dönthetnek a mongol törvényekkel és a nemzetközi jog normáival összhangban.

a mongol külügyminisztérium azt reméli, hogy a kínai fél felhagy a feszültség élezésével, és a mongóliában letelepedett kínaiak körében végzett felvilágosító tevékenységgel hozzájárul a munkavállalásra vonatkozó mongol törvények betartatásához - hangsúlyozza a jegyzék.

ta ku ki
16.33 060783 1140

--

sk0052 4 230 mtik1055

csád 2. - franciaország

párizs, 1983. július 6. /mti/ - párizsban hivatalosan még nem reagáltak híszén habrének arra a felhívására, hogy franciaország nyújtson számára közvetlen katonai segítséget. max gallo államtitkár - a kormány szóvivője - a minisztertanács szerdai ülése után kijelentette: - a köztársasági elnök óráról-órára figyelemmel kíséri a csádi helyzet alakulását és franciaország tiszteletben fogja tartani a megkötött szerződéseket.

a csádi kormánnyal 1976-ban kötött katonai együttműködési szerződés keretében franciaország már eddig is tetemes mennyiségű hadianyagot szállított híszén habré kormányának. e szerződés egyik cikkelye kimondja, hogy francia katonák nem vehetnek közvetlenül részt hadműveletekben. a francia kormány eddig cáfolta azt, hogy

ul

kül

- 42 -

1983.07.06.

katonai tanácsadókat, vagy kiképzőket küldött volna csádba s párizsban hangsúlyozták: a hadianyagot polgári repülőgépek szállították s a szállítmányokat polgári személyek kísérték.

a le monde azt írja, hogy hisszén habré helyzete egyre fenyegetettebbé válik, újabb vereségek esetén hadserege demoralizálódik. a csádi elnök ezért most francia repülőgépek közvetlen beavatkozását sürgeti, hogy megállítsák gukuni veddei csapatainak előretörését.

ds/so ki

16.56 060783 1257

--

sk0053 4 230 mtik1057

kambodzsa-thaiföld-usa

bangkok, phnom penh, 1983. július 6. /taszsz/ - közös amerikai-thaiföldi hadgyakorlat kezdődött szerdán a sziámi-öbölben. a cobra gould-83 elnevezésű hadgyakorlaton mintegy 10 ezer katona és tiszti, az amerikai 7. hadiflotta és a thaiföldi haditengerészet 30 egysége, valamint 40 repülőgép és helikopter vesz részt - jelentette be a thaiföldi fegyveres erők főparancsnokságának képviselője. az utóbbi évek legnagyobb méretű amerikai-thaiföldi hadgyakorlatán a tengeri hadviselés módjait és a desszant-hadműveleteket gyakorolják. a cobra gould-83 a hónap végéig tart.

xxx

az spk kambodzsai hírcsapat közleménye szerint a június 24-e és 30-a közötti időszakban a thaiföldi légierő többször megsértette kambodzsa légterét, thaiföldi hadihajók pedig koh kong és koh tang szigetek térségében behatoltak az ország területi vizeire. a határmenti kambodzsai tartományokat több tucatszor tűzvédelmi és aknátűz alá vették. az spk közleménye szerint a kambodzsai határőrök ártalmatlanná tették néhány polpotista csoportot, amelyek az ország területére akartak behatolni.

hg ku mj

17.24 060783 1129

Al

--

kül

- 43 -

1983.07.06.

sk0054 4 230 mtik1058

namibia

lusaka, 1983. július 6. /taszsz/ - hírcsapatok jelentései szerint willem abraham van niekerk, namibia pretoria által kinevezett fő kormányzója nemrég úgy nyilatkozott, hogy a dél-afrikai kormányzat a közeljövőben a namibiai pártok mintegy 50-55 képviselőjéből államtanácsot hoz létre a délnyugat-afrikai terület fővárosában, windhoekban. ennek a tanácsnak az lesz a feladata, hogy „átfogó javaslatokat” dolgozzon ki a namibiai ideiglenes kormány jellegére és működésére vonatkozóan.

a namibia függetlenségéért küzdő délnyugat-afrikai népi szervezet /swapo/ egy lusakában kiadott nyilatkozatban leszögezte: az államtanács tagjait mondva csinált népszavazás útján „választják meg... pretoria így akarja majd elhíttetni, hogy az államtanács a lakosság valamennyi rétegének támogatását élvezi. mindez arra vall, hogy a dél-afrikai kormányzat namibiából is egy pretoriától függő, mesterséges államalakulatot akar teremteni - állapítja meg a swapo nyilatkozata.

ps ku mj

17.30 060783 1001

--

sk0055 4 230 mtik1059

antwerpeni tanács - rakéták

magyar péter, az mti tudósítója jelenti:

brüsszel, 1983. július 6. /mti/ - az antwerpeni városi tanács szerdán levélben fordult leo tindemans belga külügyminiszterhez, hogy kifejezze aggodalmát és nyugtalanságát a holland kormány elhatározása miatt, amely a város közelében fekvő woensdrecht-i légitámaszpontot jelölte ki a hollandiába szánt cirkálórakéták telepítési helyéül. az antwerpeni polgármester és a városi tanácsosok azt tudakolják a külügyminisztertől, hogy a holland kormány tanácskozott-e előzetesen a belga illetékesekkel a telepítési hely kérdéséről, és ha igen, a belga kormány tett-e észrevételt a támaszpont közelsége miatt.

az antwerpeni vezetők úgy ítélik meg, hogy a cirkálórakéták közelben állomásoztatása veszélyt jelent a városra és a belga gazdaság számára rendkívül fontos kikötőre.

Al

a belga külügyi szóvivő az üggyel kapcsolatban korábban annyit közölt: a rakétatelepítés kérdésében a nato-országok a különleges tanácskozó csoporton keresztül „rendszeres érintkezésben állnak egymással,,.

a belga kommunista párt szerdán nyilatkozatban hívta fel a figyelmet arra, hogy „a nato érdekkörök nyomására egyre több olyan lépés történik, amelyekkel végül kész helyzetet kívánnak teremteni a rakétákat ellenző közvélemény teljes figyelmen kívül hagyásával,,.

a belga kormány a florennes-i légitámaszponton folytat „technikainak,, minősített előkészületeket a cirkálórakéták befogadására. tindemans külügyminiszter - amint ez a napokban nyilvánosságra került - emlékeztető feljegyzésben vállalt kötelezettséget washingtonnal az előkészületek hiánytalan megtételére. a bkp rámutat: „ez és a woensdrechti támaszpont kijelölése hollandiában azt a látszatot kelti, hogy a kérdés már el is dőlt, holott jog szerint még nem,,.

mp/ge mj

18.09 060783 1830

-.-

sk0056 4 230 mtik1060

brit „fehér könyv,,

aczell endre, az mti tudósítója jelenti:

london, 1983. július 6. /mti/ - a brit kormány katonai és katonapolitikai téziseit, terveit rögzítette szerdán közzétett „fehér könyvében,, michael heseltine hadügyminiszter.

a füzet, mint számítani lehetett rá, kevés meglepő dolgot tartalmaz. a nyugatra és nagy-britanniára nehezedő „fenyegetés,, fő forrásának a szovjetuniót jelöli meg. ebből kiindulva foglal állást a nato erősítése, közelebbről az amerikai cirkáló rakéták nagy-britanniába telepítése mellett. ezen a ponton, az ismert módon, a szovjet közepes hatótávolságú rakéták által „felborított,, európai erőegyensúlyra hivatkozik.

a „fehér könyv,, közli, hogy az ország 1983-84-ben 15 milliárd 973 millió fontot fog katonai célokra költeni - teljes 10 százalékkal többet, mint az idén márciusban befejeződött előző költségvetési évben így nagy-britannia vélhetően 1983-84-ben is többet áldoz katonára és fegyverre, mit bármelyik nagy európai szövetségese.

cll

a dokumentumban külön hely jut a falklandi háború tapasztalatainak. kitűnik, hogy a négyezer fős dél-atlanti helyőrség eltartása a folyó évben 624 millió fontot fog felemészteni. ez az összeg kiegészül a háboruban elvesztett eszközök pótlásának terhével. a háború egyik tanulságaként a felszíni flotta légvédelmének erősítését sürgeti a „fehér könyv,,.

ae/ge mj

18.18 060783 1390

-.-

sk0057 4 230 mtik1061

űrhajósok - kitüntetés

moszkva, 1983. július 6. /mti/ - lenin-renddel tüntette ki a szovjetunió legfelsőbb tanácsának elnöksége vlagyimir tyitovot, alekszandr szerebrovot és gennagyij sztrecalovot a sojuz t-8 űrhajón végrehajtott űrrepülésért, s az közben tanúsított bátorságukért és hősiességükért. a legfelsőbb tanács elnöksége tyitovnak, akinek ez volt első útja a világűrbe, a szovjetunió űrhajósa címet adományozta a kitüntetés mellett.

a három űrhajós ez év április 20-án indult el űrhajójával a szaljut-7 űrállomásra. amikor azonban az űrhajó megközelítette az űrállomást, rendellenességeket tapasztaltak, s ezért a földi irányítás úgy döntött, hogy ne kerüljön sor az összekapcsolásra.

alekszandr szerebrovnek és gennagyij sztrecalovnak ez már a második útja volt, s korábbi űrrepülésükért a szovjetunió hőse címet adományozták nekik és lenin-renddel tüntették ki őket.

fl/hi mj

18.23 060783 0921

cll

-.-

sk0058 4 230 mtik1062

amerikai parlamenti küldöttség - ponomarjov

moszkva, 1983. július 6. /taszsz/ - a szovjet népnek nincs szüksége háborúra, még kevésbé nukleáris háborúra, nem támasztunk igényt idegen földekre, vagy idegen javakra - jelentette ki borisz ponomarjov, az szkp kb pb póttagja, a kb titkára, a legfelsőbb tanács nemzetiségi tanácsa külügyi bizottságának elnöke. a politikus az amerikai parlamenti küldöttséggel folytatott tárgyalásokon részt vevő szovjet delegáció vezetőjeként mondott pohárköszöntőt azon az ebéden, amelyet a szovjet parlament két házának elnöke adott amerikai kollégái tiszteletére.

- a szovjet társadalmat a békeszeretet, a népek barátsága, az együttműködés szelleme hatja át. természetesen - figyelmeztetett a szónok -, a szovjetunió egy ellene irányuló agresszió esetén védekezni fog, és ezt meg tudja tenni. a második világháború tanulsága nagyon is szemmel láthatóan bizonyítja ezt, és a leckét jól jegyezzék meg azok, akik kedvelik a háborus kalandokat. a fegyverkezési hajszá korlátozásával kapcsolatos közvetlen feladat - hangsúlyozta ponomarjov - a nukleáris fegyvertárak befagyasztása. ez jó alapul szolgálna a nukleáris fegyverzet további jeletős csökkentéséhez. a befagyasztás megfelel mindkét fél érdekeinek és biztonságának.

thomas foley, az amerikai képviselői küldöttség vezetője válaszában kifejtette: kapcsolataink történelmileg régiek és változékonyak. egyszer jók, másszor nem annyira jók. most nehezebb idők járnak. a megbeszélésekből kiderült, hogy véleményeltérés van közöttünk. kapcsolatainknak azonban jobbra kell fordulniuk. lehet, hogy ez a folyamat lassu lesz, lépésről lépésre fog bekövetkezni. fogadtatásunkat úgy tekintjük, mint komoly szándékot a szovjet fél részéről a kapcsolatok javítására, és ebben a szándékukban mi tökéletesen osztozunk önökkel.

az amerikai parlamenti delegáció a moszkvai látogatás után országjárásra indul a szovjetunióban.

ht ku mj
18.44 060783 1940

--

sk0059 4 230 mtik1063

szovjet-nyugatnémet tárgyalások - taszsz-

moszkva, 1983. július 6. /mti-taszsz/ - a szovjet-nyugatnémet tárgyalásokon az álláspontok különbözősége ellenére a nyílt véleménycsere hasznosnak bizonyult - írja a kétoldalu tárgyalások mérlegét megvonva a taszsz közismert hírmagyarzója, jurij kornyilov. ugyanakkor, megfigyelők rámutatnak, hogy - mind a tárgyalásokon, mind helmut kohl nyugatnémet szövetségi kancellár szerdai sajtóértekezletén - bonn sajnos nem adott választ egy sor lényegbevágó kérdésre, egyebek között arra, hogy az nszk-nak mi az álláspontja az európai nukleáris fegyverkezési verseny újabb fordulójának lehetséges következményeiről.

kornyilov emlékeztet arra, hogy a hivatalos bonn - a fehér ház nyilatkozataira hivatkozva - azt állítja: az egyesült államok „komolyan érdekelt”, a genfi tárgyalások sikerében. ezek azonban csak szavak - írja a hírmagyarzó -, a politikában azonban a valóságos dolgok a fontosak. az egyesült államok békeszólamainak hitelességét megcáfolja az a tény, hogy washington a valóságban az európában meglévő amerikai nukleáris arzenál kibővítésére törekszik. ezt a tényt pedig sem az amerikai elnök „békülékeny”, nyilatkozatai, sem a bonni vezetők amerikai ihletésű kijelentései nem változtathatják meg.

a moszkvában kedden megtartott sajtóértekezleten - írja kornyilov -, sem kohl kancellár, sem genscher külügyminiszter valójában nem válaszoltak az újságíróknak arra a kérdésére, hogy mi a biztosíték rá: az nszk-ba rakétákat telepíteni akaró washington, később, akár szövetségesei megkérdezése nélkül is, nem fogja bevetni ezeket az agresszív, elsőcsapásmérő fegyvereket. bonn-nak tudnia kell, hogy ha az egyesült államok rakétákat telepít nyugat-európába, akkor a szovjetunió időben hatékony válaszlépéseket tesz a maga és szövetségesei biztonságának érdekében. bonn-nak tudnia kell azt is, hogy az európai területen levő szovjet közepes hatótávolságú rakéták csupán a nato-országok közepes hatótávolságú atomeszközeit ellensúlyozzák és nem irányulnak az nszk fegyveres erői ellen - emlékeztet rá a taszsz hírmagyarzója.

ps ku mj

19.12 060783 2114

--

sk0060 4 230 mtik1064

jugoszláv parlament - koszovo

belgrád, 1983. július 6. /mti-tanjug/ - koszovóban az egy évvel ezelőtti helyzethez képest javult a társadalmi légkör és a biztonsági helyzet - állapította meg bora denkov jugoszláv parlamenti képviselő, a parlament koszovóval foglalkozó vitájában.

„megfelelő alapokat teremtettünk ahhoz, hogy továbbfejlesszük koszovo autonóm tartományban a szocialista öngazgatást, és javítsuk a társadalmi-gazdasági és politikai viszonyokat., a stabilizálódás azonban csak akkor folytatódhat sikerrel, ha nem csupán valamennyi társadalmi erőt aktivizálunk a fentiek érdekében, de eltávolítjuk az opportunizmus valamennyi megnyilvánulását az államigazgatásból és a tartomány jogrendszeréből - mondotta denkov.

a képviselő a továbbiakban szólt a koszovóban továbbra is tapasztalható negatív jelenségekről. a jugoszláv kormány sokat tett azért, hogy gátat vessen a szerb, illetve montenegrói lakosság koszovóból történő elvándorlásának, s megfelelő lehetőségeket teremtsen az eddig elvándoroltak visszatéréséhez - jelentette ki a képviselő, de hozzátette, hogy az eredmények korántsem kielégítőek. az elvándorlás változatlan intenzitással tovább tart, bár politikai szempontból rendkívül fontos lenne, hogy a tartományból kivándoroltak visszatérjenek, ennek jelei alig mutatkoznak - hangsúlyozta bora denkov.

tu ku mj

19.30 060783 1369

-.-

sk0061 4 230 mtik1065

shultz - izrael, egyiptom

tripoli, bejrut, kairó, 1983. július 6. /afp/mti/ - az amerikai külügyminiszter közel-keleti körútjának célja az izraellel szemben álló front megosztása - hangoztatta szerdán tripoliban abdel rahman, az el-fatah palesztin szervezet szóvivője. az afp francia hírügynökség tudósítója szerint a szóvivő a szervezet arafathoz hű szárnya nevében beszélt.

a pfsz elutasít minden, a látogatások során esetleg kidolgozandó nyilvános vagy titkos megállapodást, mivel ezek kárt okoznak az araboknak, és mindazoknak, akik szembeszállnak a camp david-i

le

egyezménnyel és a libanoni-izraeli megállapodással - hangoztatta a szóvivő, s felszólította az arab országokat, hogy bojkottálják az amerikai külügyminisztert.

a pfsz szerint semmi esélye a közel-keleti helyzet rendezésének, ha az amerikaiak azt különmegállapodások után akarják elérni. a béke megteremtésének igazi alapját a nemzetközi erőfeszítésekben való szovjet részvétel jelenti - mondta abdel rahman.

az mti tudósítója bejrutból jelenti: hafez asszad sziriai elnök szerdán közölte george shultz amerikai külügyminiszterrel, hogy a május 17-én aláírt izraeli-libanoni megállapodást sziria véglegesen elveti - mondta az ötórás találkozózt követően egy damaszkuszi szóvivő, hozzátéve, hogy a szóbanforgó egyezmény azért elfogadhatatlan, mert aláássa libanon egységét és szuverenitását, az arab világhoz való kötődését.

shultz sajtónyilatkozatában maga is elismerte, hogy nem sikerült szíriát álláspontja megváltoztatására bírnia.

az mti kairói tudósítója jelenti: délután izraelben az amerikai külügyminiszter másfélórás megbeszélést tartott ottani kollégájával, jichak samirral. shultz csütörtökön egyiptomba utazik, bár eredetileg úgy tervezték, hogy izraelből visszatér washingtonba - közölték kairóban. a program megváltoztatását - amely egy rövid jordániai kitérőt is magában foglal - nem indokolták.

kairóba várják csütörtökön a francia külügyminisztert, claude cheyssont is, aki shultz-cal egyidőben, de állítólag tőle függetlenül konzultált a közel-keleten a libanonban lévő külföldi erők kivonásáról.

bz/ge pk/hi ta sg mj

19.50 060783 2158

ll

-.-

sk0062 4 230 mtik1066

Libia - Irak

bejrut, 1983. július 6. /reuter/ - libia szerint irak aláírta az arab csucsértekezleteken hozott határozatokat azzal, hogy tarik aziz iraki külügyminiszter látogatást tett kairóban.

abdelati el-obeidi, a libiai külkapcsolatok titkára /külügyminiszter/ ellenlépésekre szólította fel a szilárdság frontját, melyhez libián kívül szíria, algéria, a jemeni népi demokratikus köztársaság és a pfsz tartozik. üzenetében rámutatott, hogy a látogatás ellentmond az izraellel különalkut kötő egyiptom elszigetelését előíró közös arab határozatoknak, a példa követésére bátorít fel másokat is, és megosztja az arab országokat.

ta sg mj

19.51 060783 0665

--

sk0063 4 230 mtik1067

rövid hírek

mitterrand - marchais

párizs, 1983. július 6. /mti/ - mitterrand elnök szerdán ebéden látta vendégül georges marchais-t, az fkp főtitkárát. az ebéden részt vett charles fitean közlekedésügyi miniszter, az fkp politikai bizottságának tagja, az fkp kb titkára is. az elysée-palota szóvivője ugyan nem közölt közelebbi részleteket, de politikai megfigyelők úgy vélik, hogy a fehér asztal mellett lefolyt eszmecsere során minden bizonnyal a francia politikai és gazdasági kérdésekről és a nagy nemzetközi problémékről volt szó. mitterrand elnök legutóbb május 25-én fogadta georges marchais-t, a williamsburgi csucstalálkozóra való indulása előtt.

spanyol-görög kormányfői

madrid, 1983. július 6. /mti/ - andreasz papandreu görög miniszterelnök felipe gonzález spanyol miniszterelnök meghívására szerdán kétnapos hivatalos látogatásra madridba érkezett, s nem sokkal később megkezdődtek a tárgyalások, amelyeknek egyik fő témája spanyolország közös piaci tagságának kérdése. július elejétől görögország tölti be az európai gazdasági közösség elnökének tisztét.

All

portugália - szakszervezetek

madrid, 1983. július 6. /mti/ - a portugál kormány kedden 20 százalékos béremelésben állapodott meg a közlekedési alkalmazottak szakszervezetével és így a szakszervezet kedden lemondta a már meghirdetett általános sztrájkot. a „a tarde” című liszaboni lap szerdai száma jelentette, hogy a kormány egyúttal emelte a közlekedési díjakat, bár ezt csak az év végére tervezték.

béketalálkozó

varsó, 1983. július 6. /mti/ - zgorzelecben és görllitzben szerdán végetért a kétnapos lengyel-ndk határmenti ifjusági béketalálkozó. ezt abból az alkalomból tartották, hogy 33 évvel ezelőtt írták alá a két ország közötti szerződést, amelyben az ndk véglegesnek ismerte el lengyelország nyugati határát: az odera-neisse vonalát. a találkozó záróakkordjaként zgorzelecben nagygyűlést tartottak, amelynek résztvevői az európai fiatalokhoz intézett felhívásban szólítottak fel a béke megőrzésére.

zsivkov - laoszi küldöttség

szófia, 1983. július 6. /mti/ - todor zsivkov, a bkp kb főtitkára, a bolgár államtanács elnöke szerdán fogadta a laoszi népi demokratikus köztársaság katonai küldöttségét, amely khamtay siphandone hadseregtábornoknak, a laoszi népi forradalmi párt kb pb tagjának, miniszterelnök-helyettesnek, nemzetvédelmi miniszternek a vezetésével tartózkodik baráti látogatáson bulgáriában.

ds ky kn ék/ge/hi ts mj

20.04 060783 2480

--

sk0064 4 230 mtik1068

kohl kijevei látogatása

kijev, 1983. július 6. /taszsz/ - vlagyimir scserbickij, az szkp kb politikai bizottságának tagja, az ukrán kommunista párt kb első titkára szerdán találkozott helmut kohl nyugatnémet kancellárral, aki délután érkezett kijevbe.

a találkozáson az ukrán kommunista párt kb első titkára kiemelte, hogy a jelenlegi helyzetben elengedhetetlenek azok a sürgős intézkedések, amelyek képesek a háboru veszélyének elhárítására és arra, hogy a nemzetközi események menetét az enyhülés irányába fordítsák.

All

helmut kohlt kijelentette, hogy elégedett azokkal a tárgyalásokkal, amelyeket jurij andropovval és más szovjet vezetőkkel folytatott moszkvában. a megbeszélések nyíltak és a tisztességesek voltak - mondotta. az nszk szövetségi kancellárjának értékelése szerint a tárgyalások nagy jelentőségűek az nszk és a szovjetunió közötti kapcsolatok további fejlesztése számára.

kohl kancellár a nap folyamán találkozott alekszandr ljaskóval, az ukrán minisztertanács elnökével is.

ti ku mj

20.13 060783 1034

-.-

sk0065 4 230 mtik1069

rowny - 2.

washington, 1983. július 6. /mti/ - az amerikai külügyminisztérium helyettes szóvivője szerdán előre elkészített nyilatkozatában „hibásnak” nevezte a the washington post által közzétett cikket az amerikai hadászati fegyverkorlátozási delegáció helyzetéről, és közölte, hogy az amerikai tárgyalók „rugalmas és ujtató módon” tárgyalnak. a megbeszélések jelenlegi szakaszában az amerikai hivatalos vélemény szerint az összejövetelek „komolyak és tárgyilagosságok” voltak.

a nyilatkozat külön kiemelte, hogy edward rowny tábornok vezetése alatt az amerikai delegáció „jól dolgozik”, a szóvivő azonban az említett cikk egyetlen részletét sem cáfolta konkrétan. még arról sem tudta biztosítani a sajtó képviselőit, hogy - ellentétben a nagy feltűnést keltő sajtóértesüléssel - rowny beszélő viszonyban van paul nitzével, a másik amerikai fegyverzetkorlátozási delegáció, szintén genfben tárgyaló vezetőjével.

br/ge mj

20.21 060783 0955

-.-

sk0066 4 230 mtik1070

dzur - lenin-rend

moszkva, 1983. július 6. /taszsz/ - moszkvában szerdán lenin-renddel tüntették martin dzur hadseregtábornokot, a cskp kb tagját, csehszlovákia nemzetvédelmi miniszterét. a kitüntetést vaszilij kuznyecov, az szkp kb pb póttagja, a legfelsőbb tanács elnöksége elnökének első helyettese nyújtotta át a kremlben.

több, magasrangú csehszlovák katonai vezetőt vörös csillag érdemrenddel tüntettek ki.

hg mj

20.23 060783 0446

-.-

sk0067 4 230 mtik1071

reagan-utazás - koreai pártlap

phenjan, 1983. július 6. /mti/ - a nodong szinmumak, a koreai munkapárt központi lapjának értesülése szerint reagan amerikai elnök novemberre tervezett szöuli és tokiói látogatásakor a koreai népi demokratikus köztársaság elleni katonai szervezet megteremtésének terve is napirendre kerül.

az amerikai imperialisták stratégiai célja - emlékeztet a lap -, hogy a nato mintájára agresszív katonai szövetséget hozzanak létre ázsziában. a nodong szinmun szerint az egyesült államok, japán és dél-korea szövetségi viszonya olyannyira megerősödött, hogy a katonai szövetség létrehozása már végső szakaszába jutott.

ti ku mj

20.26 060783 0676

-.-

sk0068 4 800 mtik1073

külpolitikai hireink tartalomjegyzéke sk0001-sk0031-ig
budapest, 1983. július 6. /mti/

sk0001 kokain-király
sk0002 bush - korlátozott atomháború - taszsz
sk0003 bkp kb pb - magyarországi látogatás
sk0004 amerika-ellenes akciók
sk0005 sass sylvia romában
sk0006 salvador - katonák
sk0007 usa - kohl
sk0008 stone
sk0009 jaruzelski születésnapja
sk0010 japán - nato
sk0011 rövid hírek
uj-delhi: indiai árvizek
karacsi: pakisztán; ellenzék
isztambul: gyilkos vihar
ankara: nigériai nagykövetség
sk0012 kohl a szovjetunióban - nyugatnémet visszhang
sk0013 közel-kelet-pfsz - diplomácia
sk0014 nagy-britannia: szavazás a halálbüntetésről
sk0015 jaruzelski - kitüntetés
sk0016 sárga eső
sk0017 kozmosz-1472
sk0018 reich
sk0019 bkp - hkp
sk0020 rövid hírek
madrid: egyenlítői guinea
tokió: okinava - tüntetés
manila: fülöp-szigetek - összecsapások
sk0021 olasz-közös piaci konfliktus
sk0022 kohl - elutazás
sk0023 kohl - sajtóértekezlet 1. rész
sk0024 kohl - sajtóértekezlet 2. rész
sk0025 kohl - sajtóértekezlet 3. rész
sk0026 genf - eurorakéták
sk0027 kerékpáros békemenet
sk0028 rudé právo-kommentár a tuszúgyról
sk0029 ensz - leszerelés
sk0030 phenjani újságíró-tanácskozás
sk0031 megfejtés a rákbetegség okára?
/folyt./ mj/ge

21.38 060783 1440

ll

--

sk0069 4 800 mtik1074

tartalomjegyzék 2. rész sk0032-sk0062-ig

sk0032 karmal - beszámoló 1. rész
sk0033 karmal - beszámoló 2. rész
sk0034 kohl a szovjetunióban - francia vh./részben szerk.t./
sk0035 kieg. az mtik1026. számú hírhez
sk0036 brazil kommunisták /részben szerk.táj./
sk0037 kohl - kijev
sk0038 salart - küldöttségvezetők
sk0039 pfsz, közvetítés
sk0040 gromiko - kínai nagykövet
sk0041 asszad-shultz 1. rész
sk0042 asszad-shultz 2. rész
sk0043 rowny
sk0044 nyolc műhold - egy rakétával
sk0045 csád
sk0046 kohl a szovjetunióban - nyugatnémet vh. 1. rész
sk0047 kohl a szovjetunióban - nyugatnémet vh. 2. rész
sk0048 rövid hírek
aden: benczekovits lajos
tokió: japán-szovjet konzultáció
bejrut: libanon - franciák
taskent: kisz-esek buharában
sk0049 kieg. az mtik1032. számú hírhez
sk0050 dzur moszkvában
sk0051 mongol jegyzék
sk0052 csád 2. - franciaország
sk0053 kambodzsa-thaiföld-usa
sk0054 namibia
sk0055 antwerpeni tanács - rakéták
sk0056 brit „fehér könyv”
sk0057 úrhajósok - kitüntetés
sk0058 amerikai parlamenti küldöttség - ponomarjov
sk0059 szovjet-nyugatnémet tárgyalások - taszsz
sk0060 jugoszláv parlament - koszovó
sk0061 shultz - izrael, egyiptom
sk0062 libia - irak
/folyt./ mj/ge

21.39 060783 1373

ll

--



kü l

- 56 -

1983.07.06.

sk0070 4 800 mtik1075

tartalomjegyzék 3. rész

sk0063-sk0070-ig

- sk0063 rövid hírek
 - párizs: mitterrand - marchais
 - madrid: spanyol-görög kormányfői
 - madrid: portugália - szakszervezetek
 - varsó: béketalálkozó
 - szófia: zsvkov - laoszi küldöttség
- sk0064 kohl kijevi látogatása
- sk0065 rowny - 2.
- sk0066 dzur - lenin-rend
- sk0067 reagan-utazás - koreai pártlap
- sk0068 tartalomjegyzék 1.
- sk0069 tartalomjegyzék 2.
- sk0070 tartalomjegyzék 3.

készült az mti külpolitikai szerkesztőségében
 főszerkesztő: köves tibor
 szerkesztette: pirityi sándor
 kis csaba
 meruk józsef

- v é g e -

21.39

060783 0817

sk

..-



MTI

Szerkeszti a Külpolitikai Szerkesztőség

Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

60.010/x

Külföldi hírek

budapest, 1983. július 7.

kü l

c s ü t ö r t ö k

sk0001 4 230 mtik1003

samantha smith

washington, 1983. július 7. /mti/ - csütörtökön délután montrealból moszkvába utazik samantha smith, a 12 esztendős amerikai iskoláslány, aki tavasszal „levelezésbe kezdett”, jurij andropovval, az szkp központi bizottságának főtitkárával arról, elkerülhetőnek tartják-e a szovjetunióban az atomháborút.

samantha édesanyjával és édesapjával a szovjet kormány meghívásának tesz eleget: két hetet tölt moszkvában, leningrádban és a krimben. a kislány ebből az alkalomból elkezdett oroszul tanulni: először azt tanulta meg, hogy a „jó”, a „good”, oroszul „haraso”, - s szerdán este már produkálta is magát a cbs televízióban.

a maine állambeli manchesterben élő iskoláslány az andropovval folytatott levelezés és a meghívás kapcsán országos híresség lett, aki százával kapja a leveleket.

br/so pi

07.00

070783 0849

Fi

..-